

En Amérique, dans cette atmosphère saxonisée et saxonisante, nous le savons maintenant: nous sommes restés catholiques parce que nous sommes restés Français. Après Dieu voilà d'où nous est venu le salut.

Abbé GROULX.

La Survivance

Nouvelles de l'A.C.F.A.

Le R.P. F. Faure S.J., à Edmonton

Nous sommes heureux de saluer l'arrivée parmi nous du R.P. F. Faure, S.J., du Collège Saint-Basile, Manitoba. Le R.P. Faure vient remplacer temporairement le R.P. J. Fortier, S.J., qui a été obligé, de l'avis de son médecin, de se mettre au repos complet. Nous souhaitons la plus cordiale bienvenue au distingué religieux qui vient, en Alberta, se dévouer au service de nos compatriotes.

Qué l'on se hâte

Nous avons déjà publié un appel du Comité d'Education, adressé aux Commissions scolaires et au personnel enseignant. Nous le répétons aujourd'hui. Que les commissions scolaires qui prévoient avoir besoin des services d'un instituteur ou d'une institutrice bilingue en fassent immédiatement la demande. De même, que les maîtres ou maîtresses qui se cherchent une position, communiquent avec le Comité d'Education, le plus tôt possible.

Il ne faudrait pas que l'on voit se répéter certaines anomalies. Ainsi, il est arrivé dans le passé que des personnes qualifiées pour l'enseignement bilingue acceptaient des positions dans des écoles uniquement anglaises, alors que certaines de nos classes bilingues manquaient de personnel.

Nous le répétons que l'on se hâte de part et d'autre à régler cette question. Notre Association est prête à prêter son concours, sans qu'il en coûte rien, à dresser toute demande comme suit: Comité d'Education, La Survivance, Edmonton.

OBSERVATOIRE

Une drôle de raison!

Certains s'opposent à la nomination d'un gouverneur général d'origine canadienne, sous prétexte que la position deviendrait peut-être une récompense politique et perdrait ainsi son prestige. Pour une raison s'en est une drôle!

Est-il vrai que toutes les fonctions publiques en Canada doivent tourner à l'avantage politique? Ce serait là un aveu bien navrant à la vérité. Heureusement qu'il se trouve des exceptions. Par exemple, en l'absence du gouverneur général, c'est l'un des nôtres, le juge Thibodeau-Rinfret, qui a rempli, de façon aussi digne que le comte d'Atkins, les fonctions de vice-roi.

Et puis, que l'on ne vienne pas nous faire croire qu'il ne se niche jamais de favoritisme dans les nominations qui nous viennent d'outre-mer.

La véritable raison pour laquelle certains s'opposent à briser cette coutume est la peur de défranchir l'Empire britannique. Or, notre pays ne saurait tolérer indéfiniment de servir d'échecau à des étrangers, et de passer pour une colonie aux yeux de l'univers. Et si la nomination d'un vice-roi canadien devait nuire à l'Empire, ce qui n'est pas le cas, alors d'autant plus nos hommes sommes-ils britanniques. Nous voulons que l'on accorde la première attention aux Canadiens et au Canada. D'ailleurs d'autres pays du Commonwealth n'ont-ils pas eux des gouverneurs généraux, irlandais ou australiens?

Si l'on veut un véritable esprit canadien et l'unité nationale, soyons maîtres dans notre propre maison. C'est vers cette liberté complète que nous tendons depuis la Cession du pays; nous avons arraché nos libertés une à une; personnel ne saurait arrêter le Canada sur la voie de l'indépendance.

'Big Three' canadien

Dans son numéro du 24 mai, le "Gospel Witness", organe du triste pasteur Shield, on lit l'appréciation suivante: "Et nous avions dans la vie publique le cas, alors d'autant plus d'hommes possédant l'habileté et les convictions d'un docteur Shields, d'un sénateur Bouchard, d'un Jean-Charles Harvey, prêts à tout affronter pour leurs convictions, l'Eglise de Rome ne pourrait continuer longtemps ses attaques."

Shield, Bouchard, Harvey: voilà cer-



S. E. Monseigneur H. Routhier, O.M.I., évêque titulaire de Naissus, et coadjuteur de S. E. Mgr Langlois, de Grouard.

La France rend hommage au Canada lors de la fête de la Confédération

Le "Monde Illustré", de Paris, consacre un numéro spécial à notre pays — André Siegfried et notre avenir politique international

Paris. — A l'occasion du "Dominion Day", le "Monde illustré" consacre un numéro spécial au Canada. André Siegfried, récemment reçu à l'Académie française, traite du Canada, puissance internationale, dans le nouvel équilibre du monde le Canada qui a tant contribué à la victoire tiendra une place de choix. Sa situation géographique, les qualités de ses habitants la lui méritent. L'équipement en moyens de transports confère à cet immense territoire une importance nouvelle. Les routes d'aviation les plus directes entre l'Amérique et les autres continents le traversent. De ce fait des richesses minières relativement millions de Canadiens sont reliés pour nombreux mais robustes. La diversité d'origines vaut à cette population des qualités diverses: l'esprit tra-

Des révélations au procès de Pétain

Paris. — On soumettra au procès du maréchal Henri-Philippe Pétain un témoignage visant à démontrer que l'ancien chef d'Etat français a approuvé la décision de l'amiral Darlan de signer un armistice avec les Alliés après le débarquement en Afrique du Nord en novembre 1942.

Le commandant Archambault, membre de l'état-major de l'amiral Gabrier Auphan, secrétaire de la marine dans le gouvernement de Vichy à cette époque, révélera au procès qu'il a personnellement adressé des messages de Pétain, sous la signature de l'amiral Auphan, sous la signature de Pétain blâmant publiquement Darlan afin d'éviter des représailles allemandes contre la France.

L'avocat de la défense de Pétain espère encore que l'amiral William Leahy, ancien ambassadeur américain auprès du gouvernement de Vichy, viendra témoigner en faveur du maréchal Pétain.

Les un trio peu banal. Et c'est l'organe protestant qui a fait lui-même le rap- port au sujet de ce procès. "Le fait est en doute leur communauté d'idées."

Souignons en passant que la presse anglaise fait souvent appel au témoignage de ce "Big Three" pour juger l'élément catholique et français.

Ca vaut ce que ça vaut. Mais l'élément passe avant les scrupules.

P.-E. B.

Décès de Mgr Ross évêque de Gaspé

Le diocèse de Gaspé vient de perdre son premier évêque, Son Excellence Mgr François-Xavier Ross, décédé cet après-midi à 11 heures moins un quart à l'Hôtel-Vie de Québec. Mgr Ross était âgé de 76 ans. Il était évêque de Gaspé depuis 1923.

Mgr François-Xavier Ross naquit à Groses-Roches, dans le comté de Matane, le 6 mars 1869, de Joseph Ross, cultivateur, et de Marcelle Gendron.

Son activité et son énergie ont fait de la Gaspésie, ce beau pays, le centre du tourisme et le paradis des pêcheurs. Il a relevé le niveau de la vie dans son diocèse et l'a amélioré tant au point de vue moral que social et religieux. Il a aidé à tous dans les domaines.

Il fut, de plus, un des instigateurs et le promoteur des fêtes du quatrième centenaire qui se dérouleront principalement à Gaspé, où l'on célébra la commémoration de la croix plantée par Jacques Cartier, en 1534. Il commença la construction de la cathédrale-souvenir, dont la bénédiction de la pierre angulaire eut lieu aux fêtes de Gaspé, en 1934.

Une grande figure de l'épiscopat canadien disparaît avec Mgr Ross. C'est aussi une perte immense pour le diocèse et les fidèles de Gaspé.

Solon Low a présenté sa démission

Edmonton. — Le premier ministre de l'Alberta, M. R.-C. Manning, a annoncé la démission de M. Solon Low, ministre sans portefeuille dans son gouvernement. La démission est effective en date du 30 juin.

M. Low, entré à la Législature en 1935, comme député du Crédit social dans le comté de Warner, a été élu député de la Rivière de la Paix aux Communes, lors des élections générales du 11 juin.

Chef national du Crédit social au Canada, il obtint les postes de trésorier provincial et ministre de l'Education, l'an dernier, et il a résigné son siège au début de 1945.

Une élection partielle sera tenue le 6 août pour l'élection d'un nouveau représentant du comté de Warner à la Législature provinciale.

L'hon. King candidat dans Glengarry

Ottawa. — Les brefs pour la première élection complémentaire depuis le scrutin fédéral — celle de Glengarry, Ontario — viennent d'être émis par M. Jules Castonguay, directeur général du vote. Le premier ministre Mackenzie King sera mis officiellement en nomination comme le nouveau candidat libéral dans cette circonscription le 30 juillet prochain. Si les socialistes ou les progressistes conservateurs décident de faire la lutte au chef du gouvernement, battu le 11 juin dernier dans Prince-Albert, il se compose en grande partie d'Ecosse et de Canadiens français.

C'est la démission du Dr William MacDermid, député réélu dans ce comté le 11 juin par une solide majorité, qui permettra au premier ministre de poser une candidature dans Glengarry. Au moment d'aller sous presse on ignorait encore si M. Mackenzie King prononcera un ou plusieurs discours électoraux dans cette circonscription. Personne n'ignore toutefois que ce comté est l'un de ceux qui comptent le moins de votants au pays. Il se compose en grande partie d'Ecosse et de Canadiens français.

Pour conclure, Maurice Genevoix évoque des souvenirs du Canada français: lors d'une visite à Québec, "Le fait français en Amérique" lui donne le sentiment étrange de retrouver sur ces rives lointaines l'image du "vieux pays". Genevoix constate combien les liens étroits entre les Français et les Canadiens font aussi du premier juillet une fête de France.

Arcand en liberté

Montréal. — Adrien Arcand, détenu en vertu des règlements de la Défense nationale en mai 1940 et logé dans un camp de concentration de l'Ontario, puis à Fredricton, est arrivé mercredi dernier à Montréal, libre. On sait que M. Arcand était chef du "Parti National Social Canadien" avant la guerre.

Une belle famille de Guy

Le fait suivant signalé par la "Voix de Grouard", mérite d'être rapporté. Une maman de la paroisse de Guy, Mme Léon Pelletier, a donné naissance à trois enfants à la fois, deux filles et un garçon, poids global de 17 livres. Mme Pelletier en est rendue à 17 enfants, avec trois palettes de jumeaux et une série de trois enfants, joyeuse et forte, on ne peut plus optimiste. On a bien raison de croire à notre survivance!

Persécution des catholiques

Paris. — S. Exc. Mgr Maurice Dubourg, archevêque de Besançon, et Mgrs Dubourg, président d'action catholique dans l'archidiocèse de Besançon, sont accusés d'avoir organisé une procession religieuse à laquelle 15,000 catholiques ont pris part. Ceci nous rappelle qu'il existe encore dans les livres statutaires français plusieurs lois et décrets antireligieux, qui toutefois ne sont pas souvent mis en vigueur. Le procès revêtira un intérêt particulier du fait que Maurice Bellet est président du Comité de la libération nationale pour le département de Doubs, et qu'il a joué dans le mouvement de résistance antinazie un rôle prépondérant.

Chez le Pape

Vatican. — Sa Sainteté le pape Pie XII, dans une audience accordée aux membres d'une Commission du Congrès américain, a déclaré que la paix durable doit être fondée sur la liberté politique, spirituelle et religieuse. La Commission est arrivée à Rome après une tournée des champs de batailles du Pacifique et de la Chine.

320,000 Français morts en Allemagne

Paris. — Des chiffres approximatifs et possibles indiquent que le nombre de prisonniers de guerre français et de déportés pour affaires politiques ou haines de race qui sont morts ou ont été tués en Allemagne sans possibilité d'identification, peut atteindre 320,000.

Reliques retrouvées dans les cratères

Londres. — Les cratères causés par les bombes allemandes dans les rues de Londres ont permis aux archéologues de retrouver des reliques datant des temps romains. Entre la rue Borough et la rue Saint-Thomas, dans le sud-est de Londres, on a trouvé dans des excavations des quantités d'anciennes poteries et des instruments. Des chercheurs espèrent que de futures excavations mettront à jour l'ancienne route romaine et l'existence de l'établissement romain.

L'Ambassadeur de France à Edmonton

On nous annonce que S.E. le Comte de Hauteclocque, ambassadeur de Hautecloue, ambassadeur de France en Canada, sera à Edmonton, le 16 juillet prochain. Il sera accompagné de Madame la Comtesse et sa fille.

De plus amples détails seront communiqués aux paroisses.

GRAND PIQUE-NIQUE à SAINT-VINCENT

Dimanche le 22 juillet

Repas, amusements divers, soirée
Fameuses équipes de balle-au-camp

INVITATION CORDIALE A TOUS

Le R.P. H. Routhier, coadjuteur de Grouard et le R.P. A. Jordan, v.-apost. de P.-Rupert

Son Excellence Monseigneur I. Antoniutti, Délégué Apostolique au Canada, vient d'annoncer la nomination, par Rome, de deux nouveaux évêques canadiens. Ils sont: S. E. Monseigneur Henri Routhier, O.M.I., coadjuteur de Grouard, et S. E. Monseigneur Anthony Jordan, O.M.I., vicaire apostolique de Prince-Rupert.

S. E. Monseigneur Routhier Henri François Routhier naquit à Pincher Creek, Alberta, le 28 février 1900, de Jean-Charles Routhier et d'Élodie Pelletier, qui étaient cultivateurs à huit ou neuf milles du village. Six enfants furent issus de leur mariage: Adolphe, avocat; Juliette, épouse de M. l'avocat Boivin de Chicoutimi; Alma, épouse de M. V. Dubuc, du même endroit; Henri, le nouveau évêque; Jeanne, épouse de M. l'avocat P.-E. Poirier, d'Edmonton; et Marie, Mme Farrell, de Calgary.

Le futur évêque fit ses études primaires chez les Filles de Jésus, à Pincher Creek, et en 1913, il entra au Juniorat St-Jean, à Edmonton, où il étudia durant cinq ans. En 1918, il entra au Noviciat des Oblats, à Ville Lasalle, et commençait ses premiers vœux le 2 août de l'année suivante. Il reprit alors le chemin de l'Ouest, et le 3 septembre 1919, il entra au Scolasticat d'Edmonton. Les Oblats avaient dans le temps la direction conjointe du Scolasticat et du Grand Séminaire d'Edmonton.

Après une année d'études philosophiques, le jeune religieux était appelé par ses supérieurs à se rendre à Rome. De 1920 à 1921 demeura dans la Ville Éternelle étudiant la théologie à l'école de maîtres réputée. À l'automne de 1926, il revenait à Edmonton, et dans la suite était nommé supérieur du Juniorat, de St-Hyacinthe, P. Québec.

Une école de formation de chefs ouvriers au Séminaire de Saint-Hyacinthe

St-Hyacinthe, P. Québec. — Depuis le 1er juillet, au Séminaire de St-Hyacinthe, un bon groupe d'ouvriers du diocèse étudient en commun des sujets d'une importance capitale: quelques questions tirées de la Doctrine Sociale de l'Eglise — législation sociale — technique syndicale — économie politique (organisation de l'industrie) — action catholique — coopération. Jusqu'au 15 juillet, ces chefs de file recevront une DOCTRINE sûre, se renseigneront sur la TECHNIQUE SYNDICALE et partiront avec une bonne formation sociale et bien documentés dans le domaine des faits. Une bonne équipe d'ouvriers, maîtres en leurs matières et expérimentés dans leurs sphères respectives, sont au poste pour instruire, aider et conseiller ces ouvriers.

But de l'école L'inspiration de cette "Ecole de formation de chefs ouvriers" n'est autre que S. E. Mgr Arthur Douville, évêque de St-Hyacinthe. Mgr Douville songeait depuis plusieurs années à la fondation de cette Ecole. Il a réalisé ce projet en confiant l'organisation à M. l'abbé J.-C. Leclair, professeur au Grand Séminaire de St-Hyacinthe, des Syndicats Nationaux. Dans une circulaire à son clergé en date du 19 mars, Mgr l'évêque de St-Hyacinthe précisait le but de son Ecole dans les termes suivants:

"Jusqu'à date, nous avons encouragé, par des conférences, la lecture, les cercles d'études et les journées sociales; mais nous désirons faire davantage; et nous croyons le temps venu d'ouvrir une Ecole de Chefs ouvriers où durant environ deux semaines, des représentants de chaque centre d'ouvriers du diocèse viendront parfaire leur formation syndicale, perfectionner leur méthode d'apostolat et de propagande, acquérir des convictions enthousiastes qu'ils laisseront ensuite déborder autour pour le bien de leurs concitoyens."

"De toutes nos forces nous tendons vers l'organisation d'un Ordre social chrétien; à cette fin, il faut instituer dans le domaine professionnel des relations chrétiennes entre employeurs et employés, entre patrons et ouvriers. Ces relations, une fois établies, devront être stables, et, pour cela, exemptes du caprice et de l'arbitraire; elles devront aussi être conformes à nos besoins religieux et nationaux. Qui ne voit, en conséquence, la nécessité des associations catholiques professionnelles et donc, des syndicats ouvriers bien inspirés et sagement dirigés?"

"Il revient aux chefs ouvriers de donner cette inspiration chrétienne et d'assurer cette prudente direction. Pour nous, nous devons, en autant que nous le pouvons, fournir à nos chefs ouvriers

les moyens d'acquiescer une forte éducation syndicale. Si les chefs ouvriers, pénétrés d'esprit chrétien et social, leur vie de syndicalistes en sera améliorée; ils pourront alors interpréter sous un jour chrétien la législation ouvrière et la technique syndicale; ils posséderont un trésor sans pareil dans cette mentalité humaine coopérative et l'action d'union, de Charité et de Modération."

Chefs de file du diocèse Cette session intensive d'étude réunit, dans le moment les principaux chefs de file du diocèse fortement intéressés au syndicalisme national, au mouvement coopératif et à l'action catholique ouvrière. Tous les centres ouvriers du diocèse de St-Hyacinthe sont représentés (suite à la page 8)

Le Pape bénit la marine américaine

Cité du Vatican. — Sa Sainteté le Pape Pie XII a béni, la semaine dernière, la marine américaine et a exprimé l'espoir que sa mission sera de protéger, par ses précieux travaux, le commerce de la paix. Le Souverain Pontife a déclaré que l'Europe est reconnaissante des services rendus à l'Europe par les États-Unis et de ceux qu'ils ont promis de donner.

Déclarant que la reconstruction de l'Europe semble une tâche terrible, le Pape a dit que le peuple doit être sauvé de la peur et de la terreur qui conduisent si facilement à l'indifférence ou à la cupidité.

taines vont pouvoir être exploitées. Les

Noms des gagnants

Tirage hebdomadaire en faveur des abonnés dont l'abonnement est en règle.

Gagnants de cette semaine:

Alfred Toussaint
Edmonton-Nord
Jean Pouthon,
Tangent, Alberta
Gustave Ricard
Morinville, Alberta
Marcel Denault
Saint-Albert

Chacun de ces gagnants recevra un album de la Bonne Chanson, comprenant trente chansons.

La Survivance

Hébdomadaire publié tous les mardis de 1901-1906 rue, Edmonton, Alberta

fondateur le 16 novembre 1928

Journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse nationale.

P.-E. Breton, O.M.I., Rédacteur en chef

PREX DE L'ABONNEMENT: Provinces de l'Ouest \$2.00 par an; États-Unis et Europe, \$2.50 par an; Europe \$3.00 par an.

Organisme Officiel de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta

MERCREDI LE 11 JUILLET 1945

Hommages respectueux

Par la voix de son Délégué Apostolique au Canada, le Souverain Pontife vient de faire connaître l'élevation à l'Épiscopat de deux missionnaires Oblats, NN. SS. H. Routhier, O.M.I., et A. Jordan, O.M.I.

Une raison toute spéciale nous porte à nous réjouir, car les deux élus ont les liens les plus étroits avec l'Alberta, et tout particulièrement avec le diocèse d'Edmonton. Les deux ont grandi et ont été éduqués en notre milieu; leurs familles sont parmi les plus respectées de nos foyers catholiques; tous deux enfin ont consacré leur vie religieuse au service de l'Eglise de l'Ouest.

Cette double nomination fait aussi jaillir un honneur tout spécial sur le Juniorat Saint-Jean, où les deux jeunes évêques ont reçu leur formation secondaire. Après avoir formé nombre de prêtres séculiers et réguliers, le Juniorat ajoute aujourd'hui ces deux nouveaux fleurons à sa couronne. C'est là un fait assez exceptionnel et qui marque bien les bénédictions de la Providence sur cette œuvre de vocations.

Aux nouveaux élus, nous offrons nos hommages les plus respectueux, au nom des catholiques de cette province, au nom de leurs frères oblates, et en particulier au nom de tous ceux à qui ils sont intimement liés.

Que Dieu leur accorde un long et fructueux apostolat!

LA REDACTION.

En lisant les journaux

La Russie soviétique et le communisme international

LE DROIT. — De retour d'un voyage en Europe, M. Chapman Revercomb, sénateur américain, vient d'exprimer publiquement, à Washington, l'inquiétude que fait naître la vague communiste qui déferle sur la majeure partie du continent européen: "Toute l'Europe, a-t-il déclaré, glisse rapidement vers le communisme ou le socialisme d'Etat. Nous avons détruit une puissance mauvaise, mais, peut-être, sommes-nous en train d'en établir une qui ne vaut guère mieux. Aussi la grande tâche, à l'heure actuelle, de tout Américain qui aime vraiment la liberté est-elle d'empêcher la vague qui se répand sur l'Europe de gagner aussi notre pays".

Cette expansion du communisme après la guerre, a-t-on fait remarquer, n'était pas imprévisible. Ce fléau profita de la misère et de la souffrance. Les conditions causées par la guerre lui offrent un terrain favorable. Les populations ruinées et affamées prêtent facilement l'oreille à ses propagandistes.

La Finlande doit céder la Carélie à la Russie. Les États baltes ont été incorporés à l'Union soviétique. Moscou a installé à Varsovie un gouvernement qui ne correspond nullement aux goûts de la nation polonaise. En Tchécoslovaquie, le cabinet Benès, qui vient de faire cadeau à la Russie d'une partie de la Ruthénie, a été constitué sous l'égide de Staline. Les gouvernements de l'Autriche, de la Roumanie et de la Hongrie ont reçu l'approbation de Moscou et subissent son influence.

En Bulgarie, le front patriotique est contrôlé par M. Dimitrov, l'ancien secrétaire de l'Internationale communiste. En Yougoslavie, le maréchal Tito a affirmé son autorité sur les forces antinazies grâce à l'appui de Moscou: communiste notoire, il est le maître incontesté de la politique intérieure et extérieure yougoslave. De plus, la Russie a des vues sur les Dardanelles et sur les puits de pétrole de l'Irak et de l'Iran. Ses tractions actuelles avec les forces communistes chinoises démontrent que son influence s'étend partout.

Cette formidable influence pourrait être mise au service de la paix, de la vérité et du bien. Malheureusement, elle sert à renforcer les positions des partis dans tous les pays où elle se fait sentir. Le danger est réel, et ceux qui le dénoncent n'exagèrent rien. Charles GAUTIER.

L'Angleterre et les Indes

LE NOUVELISTE. — L'Inde c'est le problème de la Grande-Bretagne et exclusivement son problème.

L'Inde a enrichi la Grande-Bretagne. En retour l'Angleterre lui a apporté la paix et du progrès matériel. Mais ceci ne saurait être une solution car l'Inde tend à toutes ses forces à se soustraire à la tutelle britannique et à obtenir son indépendance.

L'Angleterre a toujours joué des divisions de l'Inde. L'islamisme et l'hindouisme n'ont jamais pu faire bon ménage. Les mahométans constituent une minorité mais qu'on ne peut mettre au rancart ou soumettre aux

Hindous. Ils groupent plus de 70 millions d'individus et ce sont eux qui représentent l'Inde guerrière. La répartition de la population hindoue et de la population musulmane ne permet pas de tirer entre eux une ligne de démarcation et d'attribuer partie de l'Inde aux uns et partie aux autres. D'ailleurs Hindous et Musulmans seraient d'accord à refuser un tel partage, même s'il était possible d'exécution. Ce qu'ils veulent à la vérité c'est le départ des Anglais et la pleine indépendance de leur pays. Et c'est précisément à quoi s'opposent les Anglais. L'Inde est une immense sphère d'influence et de richesse dont elle n'a pas à être dégoûtée. Jusque-là elle s'y est maintenue de force et en jouant des divisions politiques et religieuses de l'Inde. Mais l'Inde s'occidentalise trop rapidement pour que ce jeu se prolonge longtemps encore.

L'Angleterre ne l'ignore pas mais elle entend retarder cette échéance et si possible en arriver à un régime dont elle pourra profiter de longues années. A Londres on se rend compte du danger que comporterait la création d'un bloc asiatique nettement hostile au monde blanc. C'est pourquoi on y multiplie les efforts pour en arriver à une entente.

Il faut dégrever la famille

LE DROIT. — Au cours de la dernière campagne électorale, M. Isley, ministre des Finances, promit de réduire les impôts, dès la prochaine session. Des observateurs politiques prévoient que le gouvernement reversera, en août, l'assiette des impôts de manière à soulager quelque peu ceux qui sont dans la catégorie des petits salariés et à encourager l'activité commerciale.

Le Canada est le pays le plus taxé parmi les Nations-Unies. Il est temps que le gouvernement fasse quelque chose pour modifier la situation actuelle.

Dans la révision de l'assiette des impôts, le gouvernement canadien devra songer particulièrement à la famille. Les budgets de guerre ont été antifaamiliaux. Il est vrai que, depuis l'an dernier, on a voté une loi d'allégement des impôts, en juillet, on enverra les premiers chèques aux bénéficiaires. Mais ces allocations familiales ne profiteront véritablement qu'à ceux qui gagnent moins de 1,200 dollars par année. Grâce aux lourds impôts présents, le gouvernement retire une partie croissante des allocations familiales jusqu'à tout absorber pour ceux qui gagnent 3,000 dollars par année.

La situation des familles dont le chef gagne de 1,500 à 3,000 dollars par année et qui est le seul à gagner dans la famille est aussi difficile après qu'avant la nouvelle loi des allocations familiales.

Depuis cinq ans, les enfants grandissent. Les frais de leur entretien et de leur instruction croissent aussi. Le coût de la vie, cependant, demeure toujours au même niveau. Il faut que le gouvernement fasse quelque chose, dès la prochaine session, pour la famille à salaire moyen, afin de lui permettre d'assumer toutes ses obligations.

C. L.H.

L'obstacle

TERRE DE CHEZ-NOUS. — Les Canadiens français ne se reconnaissent de devoirs qu'envers le Canada. Les Anglo-Canadiens prétendent leur imposer des devoirs envers l'Empire Britannique. C'est l'obstacle qui ne peut surmonter l'unité nationale. Quand tous les Canadiens n'auront qu'une seule patrie, il leur sera facile de se comprendre et de s'entendre.

BIEN PUBLIC. — L'intransigence du patriote québécois tient beaucoup de la conviction que les Canadiens de langue anglaise veulent entretenir avec la Grande-Bretagne en matière d'intérêt économique. Nous sommes pour traiter amicalement d'égal à égal, mais non en nation serve toujours prête à payer le tribut. Le jour où l'impérialisme de trop d'Anglo-Canadiens aura fait place à un pacifisme intégral, le principal obstacle à la fraternisation des deux grandes races ethniques de ce pays aura disparu.

Le président O'Kelly

LE DEVOIR. — M. O'Kelly vient de prendre officiellement possession de ses fonctions de président de l'Irlande. (C'est son titre officiel: Etat libre d'Irlande, comme l'on dit parfois, est un terme périmé et qui ne correspond pas à aucune réalité. Il faut écrire l'Irlande. La constitution du pays proclame que l'Irlande, c'est tout le territoire généralement connu sous ce nom, les îles qui l'avoisinent, six-vingt-trois comtés qui constituent l'Irlande géographique ne relèvent pas encore effectivement du gouvernement de Dublin, mais ce gouvernement affirme que, de droit, ils devraient lui appartenir. Et son grand objectif, c'est de les faire rentrer dans la communauté nationale. Cette question de la division du pays est la dernière grande difficulté qui subsiste entre l'Angleterre et sa voisine.)

En tout cas, pour le moment, et dans les vingt-six comtés, les Irlandais sont maîtres chez eux. Ils l'ont prouvé, et d'indiscutable façon, durant la guerre.

Le nouveau président occupera Dublin Castle, siège ancien de l'autorité anglaise en Irlande.

"Le Canada est une nation souveraine et ne peut avoir des états accepter de la Grande-Bretagne, ou des États-Unis, ou de qui ce soit d'autre, l'attitude qu'il lui faut prendre envers le monde. Le premier devoir de loyauté d'un Canadien n'est pas envers le Commonwealth britannique des nations, mais envers le Canada et son roi, et ceux qui contestent ceci rendent, à mon avis, un mauvais service au Commonwealth".

Lord Tweedsmuir.

Le statut de la langue française en Canada

par N.-A. Belcourt

La Nouvelle-France — Une nation Avant et au temps de la cession du Canada à la Couronne de l'Angleterre, la langue française était la seule langue parlée et écrite, sur tout le territoire, alors d'une étendue beaucoup plus grande, à même lequel ont été taillées les neuf provinces du Dominion.

La population de la Nouvelle-France, non compris les Indiens, étaient alors d'environ 60,000, tous Français, à l'exception d'environ 1,000 personnes de langue anglaise.

La Nouvelle-France possédait en 1760 tous les éléments essentiels et les attributs d'un nation, sa population ayant en propre ses institutions, administratives, judiciaires, civiles et éducationnelles, sa religion, ses coutumes et ses usages. Sur tout ce territoire, s'étendant de la Baie d'Hudson au golfe du Mexique, et de l'Atlantique au Pacifique, la langue française était une maîtrise constante durant près de deux cents ans.

En dehors des limites de territoire des 13 colonies originales des États-Unis, tout le continent de l'Amérique du Nord avait été traversé, en tous sens, par les pionniers et les missionnaires français. L'Amérique était à leur merci, et ils avaient fondé des villes et autres établissements, tels que Trois-Rivières, Louisbourg, Québec, Trois-Ri-

vières, Montréal, Kingston, Detroit, et plusieurs autres, érigés des défenses militaires, des postes de traites et des missions, le long du St-Laurent, de l'Ontario et de plusieurs autres rivières, aux Grands Lacs, dans le Nord-Ouest, le long du Mississippi, aussi loin que la Nouvelle-Orléans. La colonie était pourvue au point de vue industriel et commercial de façon à rencontrer les besoins de ses habitants.

Nation parfaite

Le peuple de la Nouvelle-France constituait une nation distincte et distincte, en tant que ses membres avaient communauté d'origine, d'ambition et de destinée, de territoire, de religion, de race, de loi, de coutumes et de tradition, aussi bien qu'un embryon de littérature propre. Ils composaient une société naturelle d'hommes groupés ensemble d'un même point de vue au point de vue de l'origine, des coutumes, de la religion et de la langue, façonnés en une communauté politique, religieuse, civile, sociale, industrielle et commerciale; capables et déterminés à vivre, à se développer et à prospérer, le tout à la lumière et avec les moyens de la plus haute forme de civilisation alors atteinte, et en accord avec les caractéristiques et les traditions du groupe ethnique dont ils étaient ori-

Des ennemis, et des moyens licites et illicites d'attaque et de défense

Devoirs généraux de la guerre Les droits qu'un belligérant possède contre son ennemi, les actes d'hostilité et d'agression auxquels l'emploi de la force lui permet de recourir, dérivent naturellement du but qu'il poursuit en faisant la guerre. Tant que le but n'est pas atteint, il est d'obligation de recourir à tous les moyens pour vaincre l'ennemi et l'amener à composition. Cette thèse qui justifierait les iniquités les plus révoltantes, est en opposition directe avec l'opinion de Grotius, de Vattel et des publicistes modernes.

Il importe d'examiner séparément les diverses situations dans lesquelles l'état de guerre peut placer la personne de l'ennemi par rapport au belligérant.

Traitement des ennemis En partant du principe indiscutable que l'emploi de la force c'est d'être licite dès qu'il y a pas nécessité absolue de recourir à la violence, il s'ensuit qu'aucun Etat n'a le droit de priver de la vie des sujets ennemis qui n'opposent pas de résistance ou ne se défendent pas les armes à la main.

Les gouvernements comme les chefs militaires sont strictement en droit d'adapter leur conduite aux règles de réciprocité qui admettent les représailles et la rétorsion de fait, pour imposer le respect des principes du droit naturel au belligérant en faute.

Exemption de service Les femmes, les enfants et les vieillards sont frappés d'incapacité quant au service militaire ainsi que le clergé et les membres du corps enseignant.

Le droit de décréter des conscriptions, des levées d'hommes et des enrôlements volontaires est rangé en principe parmi les prérogatives du souverain.

Corps francs, milices, partisans et guérillas

La formation des bandes de partisans et des guérillas est admise à condition qu'une délégation de l'autorité publique légitime cette intervention. Les corps francs ne doivent agir que sur leur propre territoire, le motif de leur création provenant des nécessités de la défense.

Dans le cas d'invasion d'un pays, ils sont d'un grand secours. Instruments de guerre, armes prohibées Comme principe général, on condamne l'emploi d'instrument de guerre propre à produire une effusion inutile de sang. Il y a violation du droit toutes les fois que les instruments de guerre sont dirigés contre des personnes inoffensives ou contre des villes ouvertes.

Les lois de la guerre interdisent le re-

ours aux armes dont les saines notions d'humanité et de charité chrétienne sanctionnent pas l'emploi. (Par l'accord de Saint-Petersbourg, 1864, les nations européennes se sont engagées à ne pas faire usage de projectiles explosibles d'un poids inférieur à 400 grammes.) L'emploi des boulets rouges, d'armes empoisonnées sont interdites. C'est aussi une mesure odieuse que d'empoisonner les vivres et les eaux de l'ennemi. On proscriit aussi l'usage des moyens de destruction qui abattent des masses entières de troupes.

On autorise néanmoins l'usage de torpilles, des mines sous-marines et des projectiles chargés de mélinite, de dynamite, de fulmi-coton, etc.

Bombardement

Le bombardement des places de guerre est justifiable pour forcer la reddition du point attaqué et l'expulsion ou la capture des ennemis préposés à la défense. On ne doit jamais bombarder une place ouverte qui n'est pas occupée militairement.

Il est d'usage que le commandant des assaillants informe les assaillés de son intention de bombarder la place: c'est une mesure humanitaire qui a pour but de mettre les non-combattants à même de s'éloigner ou de pourvoir à leur sûreté.

M. A. BERNARD.

SERVEZ à CHAQUE REPAS

McGAVIN'S

PAIN GATEAUX & Qualité

DE VOTRE ÉPICIER

ACHETEZ AVEC CONFIANCE

CHEZ

Lion Oils Limited

106e rue et 104e ave. — Edmonton.

Compagnie albertaine avec contrôle en Alberta.

ESSENCES — HUILES LUBRIFIANTES GRAISSES — ACCUMULATEURS

ginaires et avec lequel ils formaient encore partie.

L'absence de souveraineté était aussi conséquence, pour l'existence des nationalités ne dépend pas du degré d'autonomie dont elles jouissent, et n'est pas affectée par le besoin d'autonomie. Tels sont, par exemple, les trois groupes ethniques distincts, ou nationalités, dont aucune ne jouit de l'autonomie politique, et qui ensemble constituent un Etat souverain: la République de Suisse.

Au temps de la Cession, la Nouvelle-France avait comme unique moyen d'expression la langue française. C'était dans cette langue que les lois étaient écrites, que ses tribunaux administraient la justice, que sa jurisprudence, déjà ancienne, conservait les records des décisions de la Cour; c'était en français que l'on traitait en affaires et dans la vie sociale; c'était en français, en un mot, que la vie de toute la colonie et de ses membres trouvait son expression.

A partir du moment où un groupe ethnique s'est implanté sur un point du globe et a établi ou créé pour lui-même et qu'il a apporté en langage propre, le droit à toute langue existe et demeure, supérieur à tous les décrets de l'homme, et son exercice des lois implique un droit légitime, légal, imprescriptible et fondamental, qui n'est en rien affecté par la cession ou la conquête.

En donnant à la Nouvelle-France une organisation politique et civile, la France avait donné à ce peuple la jouissance complète de la vie nationale. La Nouvelle-France était à tous égards une nation. Son peuple était reconnu et appelé en France et dans la colonie comme: Canadiens.

Le droit linguistique est un droit fondamental

Le droit de la langue française à exister et à persister en Canada, tant pour l'individu que pour la collectivité, n'a pas besoin d'être ni de meilleur fondement que ce fait même, qu'elle a existé et persiste encore, qu'elle est encore d'usage commun pour tout le groupe ethnique, maintenant cinquante fois plus nombreux; sa permanence n'est limitée que par sa capacité à survivre. La naissance d'un être humain donne à celui-ci le droit complet irrévocable, primordial et imprescriptible à vivre et à chercher le bonheur. Ainsi en est-il du langage de chaque homme, ainsi que du langage de toute communauté organisée ou groupe ethnique.

Tel que l'individu ou la communauté, il n'est lié et sujet qu'à une seule loi, par rapport à son existence: la loi du plus apte (fittest).

Comme le droit à respirer, à jouir de sa part de soleil, de la liberté, de la recherche du bonheur, le droit d'un individu ou à sa langue est un de ces droits primordiaux et fondamentaux qui ne dépend ni du consentement ni de la volonté d'autrui. Les hommes, groupe d'hommes, d'hommes ou agglomération d'êtres, c'est un droit non pas dépendant, mais supérieur à tout décret d'homme ou d'état. Toute tentative pour proscrire l'usage ou l'enseignement de la langue d'un individu ou d'une nationalité devrait être considérée comme une violation de la vie civile, comme une violation et insupportable abus de pouvoir.

Abus de pouvoir par certaines législatures provinciales

Pourtant, un tel abus de pouvoir a

été commis dans certaines provinces du Dominion, où l'usage et l'enseignement de la langue française, dans certaines écoles sous contrôle provincial, a été en certains cas indûment limité, et en certains autres cas immédiatement et complètement proscrire. L'exercice de ce pouvoir a été soutenu sous le prétexte que l'acte de la Confédération, (B.N.A. Act 1867, sec. 93), a assigné aux provinces le pouvoir exclusif de légiférer en matière d'éducation, et que, comme l'acte constitutionnel ne contient aucune provision expresse, ni texte spécifique reconnaissant l'usage et l'enseignement du français dans de telles écoles, les législatures avaient le droit d'abolir tel usage ou enseignement.

Ce doit être une source d'étonnement et de regret à la fois de voir que, durant toute la controverse que la législation en cause a provoqué et provoque encore, (suite à la page 3)

POUR MEILLEUR TONNEL MEILLEURE DIGESTION MEILLEURE SANTÉ...

La Nourriture du Dr. Chase

POUR LES NERFS

ÉTAT DES NERFS

Faisons commissions. Portons valises, caisses, livrons paquets, messes, garçons et autos à votre service. T.-M. CHAMFORD

CHAMPION'S

PARCEL DELIVERY

10121-101e rue — Tél. 2246-2266

McDonald Studios Ltd.

10024 - 101st STREET

Near the Journal - EDMONTON

Lockerbie & Hole

LIMITED

Plombiers sanitaires

Ingenieurs pour systèmes de chauffage

Tél.: 21768 — 10718 - 101e rue EDMONTON

CARTES PROFESSIONNELLES

"Nous vous servons mieux"

Dr L.-O. Beauchemin

Médecin et Chirurgien

307-06, Edifice du Grain Exchange

Calgary Alberta

Dr A. Clermont

Dentiste

Docteur en chirurgie dentaire

230, Edifice Birks, angle 104e rue et Jasper

Tél. rés. 82113; bureau 25338

Dr J. Boulanger

Médecin et Chirurgien

Edifice Boulanger Tél. 22009

EDMONTON ALBERTA

J. Erlanger

Optométriste

303 édifice Tegler

Tél.: bureau 27463 — rés.: 26387

Dr G. Fortier

B.A., M.D., L.M.C.C.

Médecin et Chirurgien

Bureau, 3e étage, Edifice Banque de Montréal, Edmonton

Tél.: bureau 24689; résidence 84415

Dr A. O'Neill

Dentiste

307, Immeuble McLeod

Tél. rés. 31717; bureau 24421

Dr E. Boissonneault

Médecin et Chirurgien

247, Edifice Birks

Angle 104e rue et Jasper

Téléphone, bureau et rés. 21612

Peter A. Starko

Jos. J. Starko

Optométristes

Examen des yeux

230 Edifice Tegler — Tél.: 21248

Dr L.-P. Mousseau

M.D., L.M.C.C.

Médecin et Chirurgien

Bureau 326 et 527, Edifice Tegler

Rés. 9841-110e rue et Tél. bur. 22453

C.-E. Gariépy, C.R.

Avocat et Notaire

3e étage, Edifice Canada Permanent

Edmonton

Dr Charles Lefebvre

B.A.M.D., L.M.C.C.

Bureau: Edifice Tegler

Tél. bureau: 21645 Rés. 25328

EDMONTON ALBERTA

Paul-E. Poirier, C.R.

Avocat

Milner, Steer, Poirier, Martland & Bowker — Edifice Banque Royal

Ave Jasper Edmonton

CHAUVIN

Le R.P. Yot, o.m.i., prêche la retraite paroissiale cette semaine. Tridum en français, tridum en anglais, et le tridum aux religieuses. L'église était remplie pour l'ouverture.

Les paroissiens avaient l'agréable surprise d'un nouveau Chemin de Croix dimanche dernier. Joli modèle, personnages aux trois quarts, sculptés, de style gothique comme l'église. Après le grand ménage ce complément fait de la Maison de Dieu la fierté de la paroisse et du district.

Son Exc. Mgr l'Archevêque venait confirmer 15 petits enfants et 2 convertis. Son Excellence était accompagnée de R.P. Ehmman, curé de Wainwright et de M. l'abbé Forsyth, séminariste.

Notre St-Jean-Baptiste fêta son semaine à été un grand succès. En plus de l'agrément et des réjouissances pour la population française, les repas et la soirée ont été une occasion de fête pour tout le district.

M. Alfred Paré a remporté le premier prix au "Calf Club Show" de Chauvin. Son frère Aubin remporta le 3e prix. Deux jeunes qui nous tiennent honneur.

A 35 sous la livre et à 18 sous c'est un commencement de récolte en plus de l'entraînement pour le succès futur.

En Voyage:— M. Alex. Benoit et sa fille Pauline, M. Henri Benoit et sa dame, ainsi que M. Roméo Benoit sont en voyage dans la province de Québec.

Mme J.-B. Girard, accompagnée sa fille Liliane qui retourne à Valleyfield. Mme M. Sévigny partait pour les Etats-Unis.

M. Albert Guay est en voyage à Vancouver. M. et Mme Fuchs, Bertrand et Eddie Cyr font une visite à St-Walburg.

Mme E. Gagnon de New Westminster est en visite chez sa fille Mme L. Simard.

Le Sgt Robert Delmont est en permission. Les enfants sont partis en vacances après leur pique-nique annuel, les examens et la distribution des prix. Les résultats ont été encourageants. Mlle Evelyn Collette a gagné la Médaille d'Or offerte par le Père Curé comme premier prix de catéchisme.

Le caporal Bernard Lafleur est de retour de front. Il renouait dans sa ville après une absence de 5 années. Quelle agréable retour pour la maman et les 2 petits garçons.

Le caporal Lafleur a fait la campagne d'Italie et de Hollande. Il ne cache pas les beautés de Rome, du Vatican et des Catecombes.

Et même si la guerre a été pénible, il est revenu avec son entrain et sa gaieté et tout son cœur pour sa petite famille.

Le Statut de...

(suite de la page 2)

dans le public, dans la presse anglaise, et même devant toutes les Cours qui ont été mêlées au tissu de cette législation, une étrange méprise a été constante et générale et persiste encore.

Inconsciemment pour certains, délibérément pour d'autres, on a donné la même signification aux mots "droit" et "pouvoir" (autre mot pour désigner la force). On les a traités comme des synonymes lorsque tous savent, ou devraient savoir, qu'ils ne le sont pas et que leur signification est entièrement différente et souvent contradictoire. Le "pouvoir" est une chose, et le "droit" est une autre chose. Chacun a le pouvoir, par exemple, d'ouvrir la porte judiciaire, de forcer son voisin à venir devant une Cour de justice pour répondre à une réclamation basée ni sur la justice, ni sur le droit. Cela serait une violation du droit et un abus de pouvoir.

Toute législation provinciale du Dominion, parce qu'elle a le pouvoir exclusif de légiférer, par exemple, sur la propriété et les droits civils, a le "pouvoir", en violation de toutes les règles de la loi, ou les principes de la justice et de l'équité de confier une propriété, dans la province, de la déclarer la propriété d'un autre, de lui en donner la possession absolue et cela, sans pourvoir à aucune compensation, ni même d'aucune sorte. Et ce qui est plus, la province peut donner force à une telle législation, en mettant en branle le rouage de ses propres Cours de justice. Il est vrai qu'une telle législation peut être dévouée par le Cabinet d'Ottawa. Mais si le Cabinet fédéral refuse de le dévouer, la partie lésée serait privée de tout remède. Et nous avons eu de tels cas en Canada.

Il est donc évident que le pouvoir est une chose et le droit une autre. C'est parce que cette distinction des plus importantes fut méconcue que l'on a vu naître les égarés de justice dont on se plaint par rapport à l'usage de la langue française dans les écoles de plusieurs provinces du Dominion.

N.-A. BELCOURT, Canadian Bar Review, mars 1924. (à suivre)

Décès de Mme Louis-G. Couturier

Mme Louis-G. Couturier, née Delphine McLean, est décédée à Thérien le 28 juin.

Elle laisse pour pleurer sa perte son époux, M. L.-G. Couturier, deux fils et trois filles, dont deux sont religieuses. Elle est née le 28 mai 1870 et a été mariée à la Congrégation de Notre-Dame. La défunte demeurait depuis quelque temps avec sa fille mariée, Mme Champagne, chez qui elle demeurait.

Le service est lieu à Thérien. M. le Curé Robitaille officiant, assisté de R.P. Chalifoux, curé de Saint-Vincent et de M. l'abbé St-Arnaud comme diacre et sous-diacre.

Le levé du corps fut fait à la maison mortuaire par le R.P. Chalifoux. Une nombreuse assistance était présente et un grand nombre de messes furent offertes par les RR. SS. d'Yvonn, les Ursulines de Jésus, les Sœurs de l'Assomption, de la Congrégation de Notre-Dame et de nombreux amis.

La famille Couturier se sert de la voie de la Survivance pour remercier les amis pour les nombreuses marques de sympathies reçues.

MORINVILLE

Nous avons eu au courant de la semaine dernière deux autres mariages, celui de Emilie Ricard et Thérèse St-Laurent, et puis celui de Eugène Caron et de Thérèse Pelletier. Ce dernier a été célébré par le curé de la paroisse.

La famille Couturier se sert de la voie de la Survivance pour remercier les amis pour les nombreuses marques de sympathies reçues.

La moisson avance assez lentement et la pluie se fait désirer en maints endroits. Pourant les récoltes ne manquent pas mais il est plutôt local et pas trop abondants.

Nous venons d'apprendre la nomination du très Rév. Père Routhier comme coadjuteur de Grouard, et lui offrons nos félicitations. Il y a longtemps que le Rév. Père occupait ce poste de commandement dans sa congrégation et la nouvelle de sa nomination ne nous surprend pas. Comme l'on dit en langage populaire "il a gagné ses épaulettes", et nous lui souhaitons de nombreuses années de travail pour la plus grande gloire de Dieu.

Nous enfants sont en vacances et la vie à la tranquillité complète du côté du couvent et de l'école publique. Tout est rentré dans le silence et nos sœurs travaillent d'une autre manière. Les uns sont parties en retraite, d'autres suivent les cours d'école à Edmonton, et d'autres nombreuses sont allées visiter leurs parents qu'elles n'avaient pas vu depuis des années. Et c'est ainsi que la vie se passe dans nos maisons religieuses.

Nous quatre filles du couvent qui se sont rendues à Montréal pour le congrès de la J.E.C. ont contenté à se promener dans la vieille province. Québec est une révélation pour elles qui ne savent qu'admirer le plus. Montréal est un plus gros village qu'elles se l'avaient figuré; la langue française domine partout et la religion est si ouvertement catholique. Que dire encore de la fête de saint Jean-Baptiste à laquelle nous avons assisté en corps? Et la fameuse procession historique du 24 juin devant des centaines de mille personnes. Les quelques milliers de Canadiens français de cette province ne peuvent se comparer à cette foule immense! Nous sommes persuadées que nos voyageuses en auront long à nous raconter lorsqu'elles nous seront revenues.

L'on nous annonce que l'on prépare une réception à notre ami et soldat M. J.-H. Tremblay pour lundi soir. Il y a bien longtemps que ce cher monsieur nous laissait pour prendre congé dans l'armée de Sa Majesté. C'est fois il nous revient avec des titres et des médailles qui nous font honneur. Il a bien mérité cette démonstration d'amitié et de reconnaissance que nous amis d'Edmonton sont en train de lui préparer. Bravo à notre ancien député de Grouard!

Près d'un million de soldats transportés

Londres. — Les deux gigantesques paquebots de la "Queen Mary" et "Queen Elizabeth" ont ensemble transporté 1,245,538 personnes, du début de la guerre jusqu'à la capitulation de l'Allemagne. De ce nombre, 869,694 étaient des soldats canadiens et américains qui traversaient l'Atlantique. Les deux navires ont transporté une division tout entière par voyage.

Laval sera jugé par contumace

Paris. — La haute cour de justice française a annoncé que Pierre Laval accusé de trahison, sera jugé par contumace le 15 août à moins qu'il ne revienne au pays avant cette date: il est actuellement en Espagne.

La cour a ajourné le procès du maréchal Pétain, qui avait été arrêté le 15 juillet, afin de compléter son dossier.

PIQUE-NIQUE ANNUEL

LAMOUREUX

Dimanche le 15 juillet

Après-midi: Amusements divers, balle-au-camp, balle-molle, concours aux fers, tire-au-cable, etc.

Souper dans la salle paroissiale

Séance: drame, musique, chants, etc.

BIENVENUE A TOUS NOS AMIS

BEAUMONT

Dimanche dernier M. le curé nous dit que la collecte en faveur du Séminaire avait été très bonne, et nous en remercions.

Plusieurs nouveaux monuments ont été installés au cimetière.

Sont partis en voyage: M. et Mme Hervé Bérubé, M. et Mme Emile Rodrigue, qui passeront par Jasper et Calgary, se dirigeant vers les Etats-Unis visiter des parents. Sont aussi partis M. et Mme René Lavigne, M. et Mme Thomas Malais, passant par Jasper et Calgary; ils assisteront au Stampede, et reviendront ensuite.

Partis pour l'Est M. et Mme Napoléon Bérubé; nous leur souhaitons bon voyage.

Sont revenus du voyage de la province M. et Mme Frank Jeneau de même que leur fille Mlle Violet et Mme Alfred Dupas; tous sont contents de leur voyage, mais heureux de se retrouver dans leur chez eux Beaumontais.

Sont allés à la pêche cette semaine plusieurs couples; tous sont contents de leur voyage; ils ramèneront plusieurs poissons et n'oublieront pas leurs amis, vendredi presque tout le village mangera du poisson frais. Merci aux bons amis qui ne nous ont pas oubliés.

Le village s'est enrichi de trottoirs en ciment. C'est un commencement en attendant d'en avoir plus.

Nous saluons l'arrivée de M. et Mme Emilie Baril et leur famille; ils ont loué la maison de Mme C. Pelletier.

Plusieurs allèrent au stampede de Ponoka et furent si satisfaits que celui leur fit oublier leur fatigue de la journée.

Mardi de la semaine dernière une tempête de grêle ruina presque complètement la récolte de pois; heureusement qu'il ne tomba pas; il en tomba presque huit pouces à des endroits.

Le concours littéraire radiophonique de Radio-Canada

Le concours littéraire radiophonique institué par Radio-Canada, et dont nous parlions dans notre dernière édition, a soulevé dans tous les milieux un très vif intérêt. Interrogé à ce sujet, Mlle Louise Simard, secrétaire du comité, apporte les promesses les plus encourageantes. Les travaux doivent être conformes aux conditions imposées par le jury. Bien que le presse les ait publiées, les demandes de renseignements sont variées et parfois inattendues. Des candidats donnent l'impression qu'ils veulent se rassurer en s'excusant de n'avoir pas compris tel ou tel article. Bref, on sent qu'il y a une grande émotion et cela constitue une victoire du jury un effort méritoire.

Rappelons que le concours se terminera le 15 septembre 1945 et que le courrier doit être adressé à Mlle Louise Simard, Société Radio-Canada, 1440 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal. (Communiqué).

Leclerc commandera les Français en Orient

Paris. — Le général Jacques Leclerc a été nommé commandant de la force expéditionnaire française en Orient. Ce sont les troupes que commandait le général qui ont libéré Paris et Strasbourg, après avoir combattu dans le désert africain et en Normandie.

Coupons de beurre

En conformité avec sa politique déclarée de donner un avis prolongé avant l'expiration d'un coupon de rationnement quelconque, l'administration du rationnement de la Commission des Prix et du Commerce annonce que les coupons de beurre numérotés 90-115 ne seront plus valables pour les achats de beurre par les consommateurs après le 21 août. Le coupon 115 devient valable le 26 juillet. Le 14 septembre est la date ultime à laquelle les marchands peuvent déposer ces coupons dans leurs caisses en banque ou les échanger contre des bordereaux de transfert de banque.

Brosseau-Duvernay

Nos visiteurs:— M. Louis Grenier, d'Edmonton, chez sa sœur Mme Adélaïde Ouellette, de Brosseau; M. et Mme Pelland, de Bonnyville, chez leur nièce, Mme L. Marceau, de Brosseau; M. Sirois, d'Edmonton, chez son fils, Ernest Sirois (alias M. Sirois), de Brosseau, d'Edmonton, chez ses parents, M. et Mme Jos. Brosseau; M. et Mme Eddie Flora Vandonick, de Stettler, chez M. et Mme Édouard, de Beauvalon. M. et Mme Eddie Motiskow, d'Edmonton, chez leurs parents, M. et Mme Bernard Wirchowicz, M. et Mme Chouhland et sa fille Mlle Marie Miller en visite à Brosseau.

Le 27 mai, M. et Mme Ernest Didier, de Brosseau, apprenant la mort de sa bonne mère, Mme Éléonore Peterson.

Le 27 mai, M. le Curé recevait la belle visite de M. le Docteur Gifford Ayotte, de Bonnyville. M. le Curé a connu Gifford Ayotte à St-Boniface au temps où il était en syntaxe.

Au cours du mois de mai, à la mission Sainte-Marie de Beauvalon, furent élus marguilliers de banc: MM. Georges Bourget et Henri de Lassalle.

Arrivé de la Colombie Britannique, Mme Jos. Rioux, où elle assista au mariage de sa nièce Alice Roque, mariée qui a lieu à Scott, B.C.

* * * * *
L'Autour du 10 juin aura eu lieu le mariage de Mlle Liliane Rioux et de James Crawford de la R.C.A.P.

Le 3 juillet M. J.-B. Brosseau arriva de Rouyn, Québec, accompagné de son genre et de sa fille, M. et Mme Emilie Dagenais.

M. et Mme Léo Castanier, de Two-Hills, viennent de partir pour vacances.

A Duvernay, la ferme de Antoine Pedinasi est à vendre. C'est un quart de ferme qui est très fertile. Il y a une maison récemment bâtie, bonne eau douce, ferme à un mille de l'église.

Le 21 mai, Mme Emma Venne, de Brosseau, accompagnée de son fils "Jos" du College Fire Station à Edmonton, all apasser une grosse semaine chez sa fille Mme Odile Miller, d'Edmonton.

Mme Odile Miller, mena sa bonne mère à son "Cottage" situé sur le lac Alberta Beach.

Bientôt les touristes verront sur le clocher de notre église une croix illuminée durant les soirs de nos belles fêtes liturgiques. À la suite de M. le Curé, nous les paroissiens de Brosseau-Duvernay remercions bien cordialement cette personne pour la somme d'argent qu'elle a envoyée pour cette illumination.

LAMOUREUX

Durant cette dernière quinzaine nous avons eu deux mariages dans notre paroisse. Le 28 juin Mme Madeleine Buchanan née Godbout, épousa en secondes noces M. Frank Thériault, aviateur récemment revenu d'Europe. La cérémonie se fit dans l'intimité en présence de M. Joseph Godbout père de la mariée et de Mme Cécile Shaw sœur de l'époux.

Puis le 5 juillet, M. Roland Gaumont conduisit à l'autel Mlle Josephine Demers. Leurs témoins étaient: M. Albert Gaumont, père de l'époux, et William Demers, frère de l'épouse. Mlle Cécile Gaumont et Irène Demers étaient filles d'honneur et Georges Demers et Hubert Godbout garçons d'honneur. Une nombreuse assistance était présente à la cérémonie. Les invités étaient magnifiquement décorés de pivoines au parfum suave. Le chœur de chant exécuta de fort belle façon une messe spéciale à quatre voix ainsi que de beaux cantiques. Mlle Blanche Lamoureux était à l'orgue. Le dîner des noces fut servi aux invités à l'hôtel Corona d'Edmonton et la soirée de réjouissances eut lieu à la salle de Horse Hill. Nous souhaitons à tous ce bon voyage long et heureux accompagné de bénédictions abondantes du Ciel.

Le club de balle molle de Lamoureux

SPIRIT-RIVER

Les Dames Auxiliaires de l'Hôpital Ste-Croix ont eu leur assemblée le 6 juillet sous la présidence de Mme Moore. Notre présidente, Mme Payeur, étant absente chez sa mère aux Etats-Unis. Les dames furent invitées à prendre le thé dans les salles à dîner. Un joli coup-sol et un nécessaire de toilette furent tirés comme prix de présence. Mmes Freeman et Neill furent les heureuses gagnantes. Une nappe avec serviettes fut présentée à Mme Sawyer pour le zèle et le dévouement qu'elle a apporté durant les quatre dernières années, comme l'on sait que Mme Sawyer nous quitte prochainement. Nous lui souhaitons succès et gardons d'elle un bon souvenir.

M. O. Roy et Mlle Albertine nous quittent pour un voyage dans l'Est, la semaine dernière.

Révérende Sœur Marthe de la Croix, Supérieure de l'Hôpital Ste-Croix est de retour parmi nous. Elle a assisté aux célébrations du Centenaire de la Maison mère à Ottawa. La Révérende Sœur Marie Alberte est arrivée pour se joindre au personnel de l'hôpital.

M. Armand Hamel, neveu de M. J. Labrosse et de la R. Sœur Ste Croix de l'hôpital est parti mercredi pour se rendre dans sa famille à Marcellin, Sask.

Les révérendes Sœurs Marie Wilfrid et Marie Angèle parlèrent mardi pour leur retraite annuelle chez les Révérendes Sœurs de la Providence, à Jossard.

— Les chevaux sont les seuls à gagner aux courses.

— L'Amour au premier coup d'oeil est d'ordinaire guéri par un second coup d'oeil.

Qualité Suprême

THE "SALADA"

McLENNAN

Le R.P. Nadeau, o.m.i., curé, a annoncé dimanche dernier aux paroissiens, l'élevation à la dignité d'évêque du R.P. H. Routhier, o.m.i. C'est, pour le nouveau prélat, un honneur signalé et qui réajuste sur toute la population canadienne-française, en particulier sur le diocèse de Grouard puisque Mgr Routhier sera ici de par sa nomination, coadjuteur de S. Exc. Mgr Langlois, o.m.i.

À l'évêché, le R.P. Giroux, o.m.i., de Jossard, Ce bon Père, malgré son âge, est comme une étoile filante — à peine entrevue, déjà part.

Sœur Germaine Monique est allée faire un séjour de quelques semaines chez les musiciennes du couvent de l'Assomption, Edmonton.

M. Stéphen et famille, sont partis pour quelques semaines à Edmonton.

M. A. Langlois, employé de gare, a été transféré à Edmonton par la Cie N.A.R. Mme Langlois, sa fille et son fils, se rendront à Regina pour le temps des vacances.

Revenue du couvent de l'Assomption, Edmonton, Mlle Marjorie Charbonneau, M.M. Marcel Dubré et F. Richer, reviennent du Juniorat St-Jean.

M. et Mme Frey, ont passé quelques jours à la capitale la semaine dernière. Une quinzaine de scouts sont partis samedi dernier en excursion, pour le joli site de Chase Point, accompagnés de leur directeur et surveillant le R. Père Lessard, o.m.i.

Pas de nouvelles de Mgr Cassulo

Rome. — Des enquêtes faites sur le sort de S. Exc. Mgr Angelo Rotta, nonce apostolique à Budapest, et de S. Exc. Mgr Andréa Cassulo, ancien délégué apostolique au Canada, et actuellement à Bucarest, nous révèlent que Mgr Rotta est encore à Itamboul. Quant à Mgr Cassulo, aucune nouvelle n'a été reçue depuis le 10 mai quand les communications entre la Roumanie et l'étranger furent interrompues.

P. MANNING LUMBER CO. LTD.

Bardeaux, lattes, chaux, papier à couverture, portes, chassais, moulures
BOIS DE CONSTRUCTION
10443-80e Avenue Téléphone 32051



Hudson's Bay Company

INCORPORATED 2nd MAY 1870

VISITEURS A L'EXPOSITION

Bienvenus à Edmonton - Bienvenus à la Baie

En venant à l'Exposition n'oubliez pas de visiter le comptoir de la "Baie" dans le Manufacturers' Building. Vous y rencontrerez Mary Carter, notre préposée aux emplettes personnelles, qui se fera un plaisir de vous rencontrer.

ACHETEZ A LA BAIE

Votre magasin amical

Service pour marché de grain

Voyez votre agent A. P. pour informations sur marché de grain et l'agriculture

The Alberta Pacific Grain Co. (1945) Ltd.



CHRONIQUE AGRICOLE

Les prix déclineront-ils rapidement au cours des prochaines années ?

par Louis-Philippe Poulin

Comment répondre à cette question? Toutes les hypothèses sont possibles et nombreux sont ceux qui en évaluent. Les optimistes nous prédisent des prix élevés pour une période indéfinie; les pessimistes voient les prix dégringoler rapidement dès la cessation des hostilités d'Orient et la disparition des conditions de guerre. Tellement nombreux sont les cultivateurs qui se posent cette question que nous avons pensé qu'il serait peut-être utile d'en parler un peu. Il ne s'agit pas d'analyser tous les facteurs déterminants, mais bien plutôt de mettre quelques faits en évidence susceptibles de guider les prévisions.

Rien dans l'histoire économique ne nous porte à croire qu'une guerre doit nécessairement être suivie d'une crise et d'une baisse considérable des prix des produits de la ferme. Il est vrai que nous avons dû enregistrer un déclin des prix agricoles un peu après la première guerre mondiale, soit en 1921-22, mais ce n'est qu'en 1930-31 que la chute devint réellement alarmante, soit douze ans après la fin de la guerre 1914-18. Et, nous avons vainement fouillé les auteurs pour trouver quelqu'un qui attribuerait cette baisse désastreuse des prix aux conséquences directes de la guerre. Il est évident que notre production agricole devra s'adapter à des exigences diminuées et différentes. Mais une fois cette période de transition révolue, nous ne voyons pas très bien quels facteurs pourraient causer une chute anormale des prix.

Une autre crise?

Certes, une autre crise économique est possible. Et nous aurions tort de nous leurrer par un optimisme de mauvais aloi. Cette crise serait-elle attribuable à la présente guerre? Nous en doutons. Nous croyons plutôt qu'elle serait la conséquence du nationalisme économique, de relations internationales difficiles, d'un commerce mondial restreint, de politiques financières inadéquates et imprévoyantes, de l'instabilité politique de certains pays, etc. Plusieurs attribuent toutes ces difficultés connues et encore possibles aux guerres, peut-être parce qu'on peut difficilement en pratiquer, d'étudier la vie des hommes sans se rappeler ou envisager un conflit mondial. Mais il reste tout de même que les difficultés énumérées plus haut peuvent survenir dans une ère de paix.

Le monde agricole s'étend à une baisse rapide des prix pendant la période de transition de la guerre à la paix. En vue d'amortir les mauvais effets de cette éventualité, le gouvernement central a voté la Loi de soutien des prix agricoles. Personne ne peut dire quand et comment elle s'appliquera si elle devient nécessaire, mais elle a rassuré les producteurs. Souhaitons qu'elle ne déçoive personne.

En attendant les changements possibles des prix agricoles, il est certainement intéressant de comparer les prix de la guerre actuelle avec ceux de l'autre guerre.

Comparaison des prix

Nous allons passer en revue les principaux prix agricoles. Tous les prix cités sont des moyennes annuelles pour les marchés indiqués.

Comme pour le bétail. Les bœufs, qualité "de boucher", se vendaient, à Toronto, \$8.42 en 1916, \$10.73 en 1917, \$13.29 en 1918 et en 1919, un an après la guerre \$13.66. Tandis qu'au cours de cette guerre, ils se sont vendus sur le marché marchand, \$8.70 en 1941, \$10.99 en 1942 (comparable avec 1917), \$11.75 en 1943, ce qui est quelque peu moins élevé qu'en 1918, et \$11.70 en 1944, ce qui peut aussi se comparer au prix de 1919 si l'on tient compte des prix de revient.

Porc à bacon

Le prix du porc à bacon nous prouve que les prix agricoles étaient décidément plus élevés à l'autre guerre. Par contre, cela ne signifie pas que les producteurs de l'époque firent plus d'argent net que les producteurs actuels. Les prix du porc à bacon au cours de la première guerre furent de \$10.54 en 1916, \$15.15 en 1917, \$18.16 en 1918 et \$18.71 en 1919. En 1941, l'année où les prix de la viande de porc furent plafonnés, le prix du porc à bacon fut de \$10.26 en 1941, \$11.97 en 1942, \$12.90, et en 1944, \$14.10. Tous ces prix sont pour le marché de Toronto et le prix de 1944 comprend la prime payée par le gouvernement fédéral. Pour les besoins de la comparaison, les prix de la présente guerre sont ceux payés pour l'animal vivant.

Fromage et beurre

Les prix du fromage, sur le marché de Montréal, sont sensiblement les mêmes pour les deux guerres. Le fromage se vendait 19.08 cents en 1916, 22.08 cents en 1917, 23.02 cents en 1918 et 28.01 cents en 1919. Pendant cette guerre, il s'est vendu 18.02 cents en 1941, 24.05 cents en 1942, 25.07 cents en 1943 et 26.01 cents en 1944.

À l'autre guerre, les prix du beurre furent les suivants: en 1916, 35.12 cents; en 1917, 42.2 cents; en 1918, 46.6 cents et en 1919, 57.4. Au cours des dernières années, le beurre s'est vendu 33.7 cents en 1941, 39.9 cents en 1942, 40.9 cents en 1943 et 42.5 cents en 1944. Ces prix étaient ceux en vigueur sur le marché de Montréal.

Les prix de gros des oeufs, à Montréal, furent à la première guerre de 39.5 cents en 1916, 51.8 cents en 1917, 59.5 cents en 1918 et 63.3 cents en 1919. Pendant la présente guerre les prix de gros sur le même marché ont été de 34.6 cents en 1941, 40.6 cents en 1942, 44.8 cents en 1943 et d'environ 45 cents en 1944.

Orge et avoine

Maintenant, voyons un peu quels étaient les prix de l'orge et de l'avoine, à Port-William, pendant l'autre guerre et ce qu'ils ont été au cours du présent conflit.

Pendant l'autre guerre, l'orge se ven-

ST-VINCENT

Première communion

Dix-huit petits enfants ont fait leur première communion le premier juillet. C'est le groupe le plus nombreux que nous ayons eu depuis une quinzaine d'années. L'abbé Alphonse St-Arnaud les y a préparés.

Voyages dans l'Est

Sont partis en voyage pour l'Est: M. et Mme William Girard, M. Joseph St-Arnaud et M. et Mme Pierre Parenteau. Nous leur souhaitons bonne promenade.

En canot

M. Pierre Parenteau a fait en canot de tous ses biens. Ses terres sont en vente et nous espérons qu'un bon canadien en prendra possession.

En visite

De passage pour Vancouver, M. et Mme Matha Doré ont passé quelques jours chez Mme Joseph Dubois. L'abbé Jocelyn St-Arnaud, du Grand Séminaire de Montréal, a aussi passé quelques jours parmi nous. Nous sommes toujours heureux de revoir nos anciens. Ces jours derniers Mme St-Roch de St-Hyacinthe visitait sa fille Mme René Cormier.

M. Armand Dubois, récemment démobilisé de l'RCAP, est parmi nous depuis son retour d'outre-mer et nous croyons qu'il s'installera définitivement à St-Vincent.

L'abbé Georges Tardif, enfant de la paroisse et actuellement vicaire à Bonnyville a chanté la grand-messe le dimanche dernier. L'abbé Tardif occupe de la Caisse populaire à Bonnyville et en fait un très bon travail. Grâce à son dévouement, la Caisse de Bonnyville a pu maintenir bon nombre de terres et aider des cultivateurs en facilitant l'achat de machines agricoles. Nous sommes bien fiers de lui et nous lui faisons nos félicitations.

Hospitalités

Mme Angèle Girard vient de subir une opération majeure à Edmonton. On nous assure que le tout a bien réussi et nous espérons qu'elle nous reverra dans un avenir prochain. La petite fille de M. Geo. Bergeron est à l'hôpital de St-Paul.

Rend Prigon a été traité pour un accident à la vue à Edmonton. Heureusement le médecin a pu lui sauver l'œil.

Pique-nique

Nous aurons notre pique-nique annuel le 22 juillet. Tous sont invités. Bienlon Adry.

Le 64 cents en 1916, \$1.06 en 1917, \$1.37 en 1918 et \$1.07 en 1919. Pendant cette guerre, elle s'est vendue 58.8 cents en 1941, 59.8 cents en 1942, 79.8 cents en 1943-44 et 79.8 cents en 1944-45.

L'avoine se vendait 45.6 cents en 1916, 61.9 cents en 1917-18, 81.8 cents en 1918-19 et 73.9 cents en 1919-20. Elle s'est vendue 42.5 cents en 1941, 49.2 cents en 1942-43, 61.5 cents en 1943-44 et 61.5 cents en 1944-45.

Tous ces chiffres parlent par eux-mêmes. Ils nous montrent que les prix agricoles ont été moins élevés en ces dernières années qu'au cours de la première guerre. Par contre, nous constatons la même chose pour les grains d'alimentation. Ils nous prouvent également que les prix ont atteint leur plus haut niveau un an après la fin de la guerre, soit en 1919 et en 1920. Mais nous ne croyons pas que les mêmes conditions se reproduisent cette fois-ci.

Conclusion

Plusieurs facteurs nous portent à croire que les prix des produits agricoles monteront légèrement quand le gouvernement enlèvera certains contrôles. Mais, une fois que le gros de la demande sera satisfaite, les prix déclineront. Dans quelle mesure? Personne ne peut le prévoir. C'est la question des prix. Il semble certain toutefois que le niveau des prix ne fléchira pas avant une certaine période assez longue pour permettre les coups trop durs. Si se peut que nous ayons d'abord à enregistrer une première baisse d'un deux ou trois ans, tout comme à la dernière guerre, mais ce déclin ne devrait pas être aussi considérable pour alarmer les cultivateurs. De plus, le gouvernement soutiendra les prix tant que la diminution de la production n'aura pas adapté les approvisionnements disponibles aux besoins réduits du temps de paix.

Nous croyons avoir fourni quelques renseignements utiles et nous réitérons encore une fois qu'il ne faut être ni trop optimiste ni trop pessimiste pour ce qui est des prévisions concernant les prix des produits agricoles.

Les récoltes du Québec sont endommagées

Québec. — Les récentes gelées et les pluies abondantes ont gravement endommagé les récoltes dans la province de Québec, surtout dans le district de l'ouest. C'est ce que laisse voir le rapport du ministère de l'Agriculture de Québec. Le rapport dit que le manque de fécondation dû à la température incertaine, affectera la récolte plus que les gelées.

Souscription lancée par l'A.C.F.A.

Nous accusons une autre réception d'un autre montant de la part de Fort Kent; la somme qui nous a été faite par M. B. R. Lapierre, porte le pourcentage de cette paroisse à 91. Nos félicitations.

Voici la liste va plus complète à date, avec le pourcentage pour chaque paroisse:

Pourcentage	
Red Deer	400%
Cluny	182
Lac Froid	180
Laford	152
Joussard	150
McLennan	148
Donnelly	146
Castor	140
St-Bédard	138
Trochu	122
Mearns	120
Vimy	115
Villeneuve	110
Eggleham	105
St-Léon	105
St-Jean-Côté	104
Tangent	102
Spirit River	100
Calgary	100
Jedosa	100
Pedee River	100
St-Paul	99
Port Kent	91
Lemourez	89
Edmonton	88
Bonnyville	86
Grouville	85
Chauvin	85
Pincher Creek	84
Moorville	82
Beaumont	80
Falher	77
Malaga	76
Picardier	75
Vergerille	70
La Corey	56
St-Albert	54
Legal	53
Plamondon	37
Guy	25
Thury	29

D'autres paroisses ont aussi versé des souscriptions, bien que l'on ne leur avait fixé aucun quota définitif. En voici la liste:

Normandeau	\$275
Lac des Oeufs	113
Conville	80
McLeod	70
McMurray	51
Hobbs	10

Notre fête champêtre du 2 juillet fut un succès à tous les points de vue. Nous fûmes gratifiés d'une abondante nourriture, nous avons pu faire la pousière et mettre la piste en bon état. Le jour même une journée fraîche et ensoleillée permit à une foule estimée à 4000 personnes de prendre part aux amusements. Dix chevaux trotteurs en deux classes se disputèrent les beaux prix. Dans la première classe Alta Maid, de La Vallée, arriva facilement première à chaque reprise. Meadow Belle, du Père Yot, gagna trois défilés. Tandis que les chevaux des MM. suivants gagnaient un troisième chacun: R. Creder, J.-E. Demers et Dr Shean.

Dans la deuxième classe Sunny Patch, de H. Chabot gagna deux premiers; le cheval d'Albert Lamoignon deuxièmes et celui de M. Bédard de St-Paul troisièmes.

Courses à cheval — 1er: Dumaine; 2e: McKinley. Balle au camp — 1er: St-Paul; 2e: Bonnyville; 3e: Cold Lake.

Balle molle: 1er: demoiselles de Bonnyville; 2e: demoiselles de Glendon. L'une des nouveautés de notre fête fut bien l'inauguration de notre aéroport par des messieurs d'Edmonton. M. Fox pilota un avion à deux moteurs ayant comme passagers MM. Reg. Rose, sec. de la Chambre de Commerce d'Edmonton, Blake et McKee, du poste CKUA. Ils arrivèrent dans nos deux défilés avec une piste d'un demi de 2500 pieds par 300 située au nord de la voie ferrée. M. Georges Rault de Bonnyville possède un avion léger licencié pour cas d'urgence médicale. Notre chambre de commerce fait des démarches pour obtenir une licence commerciale pour avions. Nous étions heureux de faire passer dans le résultat des courses et des parties de balle au fusil et à mesure afin de permettre à ceux qui n'ont pu assister à la fête de suivre quand même les principaux événements en tournant l'indicateur de leur radio au poste CKUA.

Dimanche la grand-messe fut chantée par l'abbé J.-A. Normandeau, en vacance à Bonnyville depuis quelques jours. C'était au même temps le quarante-cinquième anniversaire de prêtre de notre vieil ami bien connu dans notre région aussi bien qu'ailleurs. Pour l'occasion nous avons eu une belle messe avec une messe en musique tandis que le sermon par le Rév. Arès, de Wakaw, sur l'Épître de l'Enfant-Jésus, permit au prédicateur d'ouvrir une parenthèse et de rappeler les activités si diverses de l'abbé Normandeau, cet ami de la terre, du colon et curé pionnier par excellence. Sa bonne humeur proverbiale en fait le

type de curé canadien tel que nous l'aimons.

Deux autres de nos jeunes étudiantes, Mielles Pauline Gouger et Jacqueline Vallée de la classe du village, classe des Arts Domestiques, ont mérité un abrégé à l'école d'Olds. Mlle Gouger pour décorations et Mlle Vallée pour art culinaire. Elles font le voyage d'une dizaine de jours au frais du gouvernement et prendront part à un concours éliminatoire dont les gagnants finals auront un séjour d'un an comme prix à l'école d'Agriculture de la province. Nous souhaitons à ces jeunes la meilleure chance et leur offrons nos félicitations.

M. et Mme Firmin Campeau sont revenus de l'Est ainsi que M. et Mme L. St-Arnaud, M. et Mme Anatole Meder, M. et Mme Ernest Bégin. Tous sont enchantés de leur voyage.

M. et Mme Adélaïde Bélanger, M. E. Bellemare, MM. Philippe Giguère et Emilie Vallée sont en vacance dans l'Est.

Lundi, le 9, Mlle Thérèse Hamel, âgée de 20 ans, fut infortunée. Elle était la fille de M. et Mme Hermida Hamel, forgeron à Bonnyville. Malade depuis longtemps, elle accepta son sacrifice avec résignation. Nous offrons nos sympathies à la famille.

M. Antonin Kowal, un pionnier de la colonie polonaise fut également enterré le même jour. M. Kowal était célibataire.

M. et Mme Oscar Nobert eurent plusieurs visiteurs dernièrement. D'abord MM. Trudel et Oscar Nobert de Red Deer et M. Arthur Gourdine d'Edmonton. Un peu plus tard, M. et Mme Trudel avec leurs filles et tout dernièrement Mme Arthur Gourdine.

M. Roméo Gaucher a acheté la résidence de Mme Clarine Blais, à côté de son nouveau garage. Ils s'y installeront prochainement. M. Roméo Durocher est employé au magasin de la coopérative à Bonnyville.

TANGENT

Baptêmes

Née à M. et Mme Donald Duchesne, Marie Blanche Juliette, baptisée le 4 juillet à Tangent par le R.P. Ulric Robert, o.m.i. Parrain et marraine: M. et Mme Olivier Thibault, de Donnelly; représentés par M. Albert Duchesne et Mlle Lucette Duchesne.

Né à M. et Mme Stanley Purchn, un fils: Joseph Gary Albert, baptisé dimanche après-midi le 8 juillet par le R.P. Oscar Pinard, o.m.i., curé. Les parrain et marraine furent Olivier Lemoine et Mlle Marie Kaspro.

À la grand-messe paroissiale du 8 juillet, le R.P. Marcel Proulx, o.m.i. de passage dans notre paroisse et en compagnie de M. Pierre-Paul Fother, ecclésiastique, donne l'instruction du jour sur l'évangile de la messe. Au cours de l'avant-midi, M. Alexandre Paradis, prêtre des Missions Étrangères, Sainte-Foy Québec, arrive en visite dans notre paroisse.

Représentant la Société des Missions Étrangères au centenaire de l'arrivée des Oblats dans l'Ouest, lors de cette célébration à St-Boniface, Manitoba, M. Paradis continua voir sa sœur Mme Pelletier à Roseton, Sask. En compagnie de M. et Mme Pelletier, il vint causer une agréable surprise à son frère M. Gustave Paradis de cette paroisse qu'il n'avait pas revu depuis 19 ans.

Notre distingué visiteur est le bienvenu et nous nous réjouissons de son bonjour. Son temps trop limité ne nous permit pas de l'entendre parler sur les missions de Chine, l'Est et de Mandchourie. Des retards de route l'empêchèrent de nous causer cette joie à l'église paroissiale.

M. Joseph Leclerc et Mlle Anna Leclerc, de la province de Québec, sont en agréable et douce visite chez M. et Mme Léon Chaput et M. et Mme Léo Langlois.

Le fameux instrument nommé "Bull dozer", propriété des "Mix Brothers", et conduit entre autres par M. Thomas Lessard, d'Eggleham, sert de ce temps-ci à creuser des réservoirs et construire des chemins chez plusieurs de nos fermiers.

Echange d'étudiants Canada-Mexique

L'échange régulier d'étudiants entre les universités du Canada et celles du Mexique se fera dès l'an prochain, si le projet actuellement à l'étude devient une réalité.

M. Gustavo Lalón Rojas, secrétaire du Bureau de l'Échange des Étudiants de l'Université de Mexico, a passé plusieurs mois au Canada pour travailler à l'établissement de relations culturelles plus étroites entre notre pays et le Mexique, et ses entretiens avec les autorités de diverses universités l'ont convaincu que l'échange d'étudiants était un moyen très efficace d'améliorer les deux pays à se mieux connaître.

Un comité établi dans chaque ville universitaire verra au choix des étudiants, et plusieurs de ceux-ci pourront obtenir des bourses d'étude.

type de curé canadien tel que nous l'aimons.

Deux autres de nos jeunes étudiantes, Mielles Pauline Gouger et Jacqueline Vallée de la classe du village, classe des Arts Domestiques, ont mérité un abrégé à l'école d'Olds. Mlle Gouger pour décorations et Mlle Vallée pour art culinaire. Elles font le voyage d'une dizaine de jours au frais du gouvernement et prendront part à un concours éliminatoire dont les gagnants finals auront un séjour d'un an comme prix à l'école d'Agriculture de la province. Nous souhaitons à ces jeunes la meilleure chance et leur offrons nos félicitations.

M. et Mme Firmin Campeau sont revenus de l'Est ainsi que M. et Mme L. St-Arnaud, M. et Mme Anatole Meder, M. et Mme Ernest Bégin. Tous sont enchantés de leur voyage.

M. et Mme Adélaïde Bélanger, M. E. Bellemare, MM. Philippe Giguère et Emilie Vallée sont en vacance dans l'Est.

Lundi, le 9, Mlle Thérèse Hamel, âgée de 20 ans, fut infortunée. Elle était la fille de M. et Mme Hermida Hamel, forgeron à Bonnyville. Malade depuis longtemps, elle accepta son sacrifice avec résignation. Nous offrons nos sympathies à la famille.

M. Antonin Kowal, un pionnier de la colonie polonaise fut également enterré le même jour. M. Kowal était célibataire.

M. et Mme Oscar Nobert eurent plusieurs visiteurs dernièrement. D'abord MM. Trudel et Oscar Nobert de Red Deer et M. Arthur Gourdine d'Edmonton. Un peu plus tard, M. et Mme Trudel avec leurs filles et tout dernièrement Mme Arthur Gourdine.

M. Roméo Gaucher a acheté la résidence de Mme Clarine Blais, à côté de son nouveau garage. Ils s'y installeront prochainement. M. Roméo Durocher est employé au magasin de la coopérative à Bonnyville.

QUAND VOUS
ACHETEZ DES
CIGARETTES,
DITES
SIMPLEMENT:

"Un paquet
d'Sweet,
s'il vous plaît"

CIGARETTES SWEET CAPORAL

"La forme la plus pure sous laquelle le tabac peut être fumé"



LOS ANGELES

4 juillet. Grosse date américaine. 26 juin, grosse date mondiale. Deux grands documents. La constitution des États-Unis, la Charte des Nations unies. Un commentaire est allé jusqu'à faire cette dernière surpasser les 10 Commandements.

Un voleur enleva monnaies, bijoux, etc. et le chien de garde!

Mme Briggs, tête de notre bureau de poste, vient de décider. Mme en Californie on meurt. Tout de même nous avons des arbres qui ont plus de 2000 ans d'âge, et promettent de continuer à vivre encore longtemps.

Un individu, assis en plein en face d'une annonce de ne pas fumer dans l'autobus, est prié de s'expliquer. C'est qu'il ne porte pas grande attention aux affiches, telle que celle d'à côté, par exemple, qui dit "déserrer les corsets Hootzi".

Une de nos nombreuses histoires de farce qu'on aime encore à raconter à Hollywood: Lorsqu'un à meubler la fameuse résidence Pickfair, de Douglas Fairbank—Mary Pickford, Douglas arrive à une grande chambre, l'usage de laquelle il ne pouvait s'imaginer. Le décorateur fut à annoncer que c'était la chambre de Douglas Douglas demande à son serviteur en tête si on avait des livres.

"Ah oui, beaucoup; cinq ou six". — "Va les chercher". On vit vite que ce n'était pas assez. On mesure les tablettes: 47 pieds. "Alors, va me chercher 47 pieds de livres. Des rouges, des bleus, des verts; pas trop de jaunes; pas de noirs. Je ne veux pas de lectures tristes."

On ne sait pas si c'est à cause du film "A Song to Remember", mais la musique de Chopin est très populaire en ce moment. Une dame entre au magasin de musique et demande un record d'un certain morceau de Chopin. — "Joué par Chopin même".

99 autriches effarouchées se brquent la tête dans le sable. La 100e autrichienne arrive: Ne peut trouver personne.

Le vicomte Bennett a 75 ans

Calgary. — Le vicomte Bennett a célébré, mardi dernier, son 75e anniversaire de naissance. Il a reçu comme cadeau 2 gâteaux. L'ancien ministre du Canada quittera cette place le 13 pour aller visiter Victoria et Vancouver.

EXPOSITION D'EDMONTON

SEMAINE DU 16 AU 21 JUILLET



Canadiens français, faites votre rendez-vous chez NADON lors de votre séjour en ville à l'occasion de l'Exposition d'Edmonton.

Ferd. Nadon
Bijoutier — Horloger
10115 - 102e rue
EDMONTON

Je n'ai pas le temps de courir les rues... alors je me servirai de la poste!



Servez-vous de la formule ci-dessous, et envoyez-nous le prix de votre abonnement par la poste. Merci à l'avance!

Nom de l'abonné

Adresse

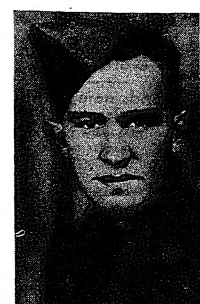
Ci-inclus veuillez trouver la somme de \$..... pour abonnement pendant

N.B. — Voyez les prix au haut de la page 2, à gauche

M. Joseph Ouellette décédé à Legal

M. Joseph Ouellette, le jeune, est décédé mardi soir, après quelques heures de maladie. La nouvelle inconnue à sa famille, il a été enlevé par la consanguinité. Il venait d'avoir 48 ans. Conscrit de l'autre guerre, il épousa il y a 25 ans Mlle Graciele Dufresne, en même temps que sa sœur Marie Ouellette épouse M. André Pelletier, conscrit lui aussi de la même paroisse. Dix enfants, cinq fils et cinq filles, tous à Legal, sont nés de ce mariage trop tôt brisé par la mort d'un époux et d'un père admirablement chrétien et canadien, à la gloire de sa place natale, Ste-Anne de la Pôtière.

Des funérailles très solennelles ont eu lieu vendredi. Tout Legal et une partie de Vimy y assistaient; éloquent témoignage d'estime et de condoléance envers le défunt et sa famille. Le convoi partit de la demeure familiale, sous la direction de M.M. Connelly-McKinley, fut reçu à l'église par M. le curé, assisté de l'abbé A. Langevin et de M. Philippe Baert. Les porteurs étaient les trois gendres et trois des fils du défunt: M.M. Emile Bieri, Pierre Boisvert, qui recueillirent les offrandes, Gérard Beaudin, Roger, Hervé et René Ouellette. Le deuil était conduit par son épouse, ses filles, Jeannette, Mme Emile Baert, Denise, Mme Pierre Boisvert, Cécile, Mme Gérard Beaudin; Lucienne et Lucille, âgées respectivement de 10 et 7 ans; sa bru Mme Roger Ouellette, née Céline Blanchette, ses autres fils Lucie et Albert; son père et sa mère M. et Mme Joseph Ouellette, ses sœurs Mme André Pelletier, Mme Yvonne (Hervé) Montpetit; ses frères M.M. François et Elisée Ouellette, de Legal.



Le soldat Roger CASAVANT, fils de M. et Mme Emile Casavant, de Legal et de Shoal Creek, mort en Hollande, le 14 avril, à 22 ans.

M. et Mme Amable Ouellette, de Calgary. Une autre sœur, Mme Narcisse Gélot, demeure en Athol. Remarquable aussi son beau-frère M. Arthur Dufresne, venu de Kimberley, avec son épouse; ses oncles M. Emile Pelletier, M. Edmond Proulx, et une foule de cousins à tous les degrés et de neveux d'états les côtes. Les maîtresses et les élèves de l'école assistaient au complet, puisque cinq des enfants Ouellette fréquentent chacune des classes et se distinguent par leur excellente éducation de famille. Les offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels reçus en grand nombre à la maison mortuaire ou à l'église, sont un autre témoignage du regret universel et de la sympathie générale que ce décès précipité cause à la paroisse. Mme Ouellette et sa famille remercient profondément tout le monde.

LEGAL

Au mariage de Mlle Thérèse Pelletier à M. Eugène Caron, les jeunes époux étaient accompagnés à l'autel par leurs parents, M. et Mme Edouard Pelletier, de Legal, et M. et Mme Alphonse Caron, de Morinville. Mlle Blanche Pelletier et M. Fernand Dumas, formaient le couple d'honneur. Étaient au premier rang dans l'assistance: M. et Mme Joseph Pelletier, M. et Mme Elvin Caron, M. et Mme Philippe Pelletier, M. et Mme Thomas Pelletier, Mlle Blanche et Laurette Pelletier, MM. Henri et Rodolphe Pelletier, tous frères ou sœurs des mariés, ainsi qu'un grand nombre de parents et d'amis. Le dîner de noces fut servi à la résidence de M. et Mme Edouard Pelletier.

A l'occasion des funérailles de M. Joseph Ouellette, M. et Mme Arthur Dufresne, autrefois de Legal, demeurant à Kimberley depuis deux ans, sont revenus visiter leurs parents et amis. M. Dufresne est le frère de Mme Ouellette.

L'annonce du décès de M. Médard Léger, époux de Mme Dina Lavioie, père de M. Donald Bourgeois et de petite Emma Proulx, vient d'être rapporté à Legal, après cinq ans de service actif. Il a été enterré à l'île aux Peres et s'est fait la langue au parler du pays.

M. et Mme Jean Regimbald (Alice) ont fait baptiser une petite fille, Lucille, avec M. et Mme Olivier Laframboise (Maria Regimbald) oncle et tante et parrain et marraine de l'enfant.

Feu M. Médard Léger

Le 6 juillet dernier, M. Médard Léger décédait à Edmonton à l'âge de 77 ans. Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, un fils et six filles: Paul, d'Edmonton; Mme J. Leduc, de Yellowknife; Mme J. Lafontaine, de Trois-Rivières, Qué.; Mme A. Hélie, d'Edmonton; Mme E. Bachand, de Morinville; Mme G. Demers, d'Edmonton; Mme S. Huot, de Saint-Albert; ainsi qu'une sœur Mme A. Dorais, de Québec.

Le service funéraire fut chanté en l'église de l'Immaculée-Conception d'Edmonton, par le R.P. J. Beauré, S.J., curé desservant. La maison Connelly-McKinley avait la direction des funérailles.

Nous sincères sympathies à la famille en deuil.

Quelques membres de la Chorale "Roxane" rendirent un très beau chant durant la messe nuptiale.

A l'issue de la cérémonie, les nouveaux mariés furent photographiés à la porte de l'église.

Le dîner des noces eut lieu chez M. et Mme A. Martin, parents de la mariée. Le soir une réception suivie de la danse traditionnelle réunissant les nombreux parents et amis de l'heureux couple.

Deux merveilleux enfants, Claire Mailoux et René Foisy, agissaient comme bouquetière et petit page.

Quelques membres de la Chorale "Roxane" rendirent un très beau chant durant la messe nuptiale.

A l'issue de la cérémonie, les nouveaux mariés furent photographiés à la porte de l'église.

Le dîner des noces eut lieu chez M. et Mme A. Martin, parents de la mariée. Le soir une réception suivie de la danse traditionnelle réunissant les nombreux parents et amis de l'heureux couple.

Deux merveilleux enfants, Claire Mailoux et René Foisy, agissaient comme bouquetière et petit page.

Quelques membres de la Chorale "Roxane" rendirent un très beau chant durant la messe nuptiale.

Pique - Nique à PICARDVILLE

Mercredi le 18 juillet

Courses de chevaux — Balle-au-camp
Dîner — Souper — Concert

BIENVENUE A TOUS!

La Russie cherche à réaliser une vieille ambition: dominer les Dardanelles

British United Press

La Russie cherche actuellement à réaliser une ambition qui remonte loin dans l'histoire, jusqu'à Pierre le Grand. Ce rêve qu'on voit toujours caresser les Russes et qui semble à la veille de se réaliser est un passage libre dans le détroit des Dardanelles.

Moscou n'a pas caché son intention de discuter à la Turquie le droit de contrôle de ce détroit stratégique. Ce sera sans doute l'un des sujets discutés à la prochaine conférence tripartite entre le président Truman, le premier ministre Churchill et Staline. Cette question a été soulevée au cours de la bataille d'Europe par la Turquie qui a toujours réclamé la protection de ses droits reconnus dans les Dardanelles.

Rôle des Dardanelles

Les Dardanelles connues autrefois sous le nom de l'Hellespont ont toujours joué un rôle de la plus haute importance dans l'histoire maritime. Depuis Xerxès ce détroit a joué un rôle de premier plan dans les lignes maritimes de l'Europe.

Il est maintenant évident que la Russie ne veut pas laisser la Turquie exercer sa domination militaire sur ce détroit qui assure le passage des navires de guerre et des cargaisons russes vers les eaux libres de la Méditerranée. Moscou n'a pas encore fait de commentaires au sujet des rapports laissant entendre que l'Union soviétique pose le problème sur un plan plus vaste, selon les principes acceptés à la conférence de sécurité à San-Francisco. On ne connaît probablement la véritable attitude de la Russie à ce sujet qu'après la conférence prochaine.

des chefs des trois puissances puissances alliées.

Exigences de Moscou
On sait, toutefois, que le gouvernement soviétique a déjà adressé une note au gouvernement turc pour demander la révision du contrôle des Dardanelles, et pour remplacer l'ancien traité russo-turc dénoncé par Moscou il y a quelques semaines. Les demandes de la Russie comprennent l'annexion à la Russie soviétique de certains territoires situés actuellement en Turquie et à la frontière russo-turque. Cette demande est conforme à la politique actuelle de Moscou d'exiger l'annexion à l'Union soviétique de tous les territoires qui ont déjà appartenu à la Russie des tsars.

La question des Dardanelles est cependant beaucoup plus importante que les revendications territoriales car elle intéresse directement plusieurs pays ayant frontière sur la Méditerranée. Elle met en cause le principe de contrôle de certaines aires maritimes comme le canal de Suez.

Discussion des Trois
Il est possible qu'à cause des demandes soviétiques aux Dardanelles, on propose, lors de la prochaine conférence tripartite, un contrôle par l'Angleterre, les Etats-Unis et la Russie de grandes lignes maritimes comme les Dardanelles, le canal de Suez et le canal de Panama. On sait que le canal de Suez est entre les mains de plusieurs nations mais que la France et l'Angleterre dominent. Il est possible que la Russie se croit justifiée d'exiger une voix au chapitre sur cette issue orientale de la Méditerranée car les Dardanelles lui seraient pratiquement inutiles sans le canal de Suez.

La Charte indique le seul chemin qui peut conduire à une paix durable

Washington. — Le président Truman a soumis la Charte de San-Francisco au sénat des Etats-Unis, lui demandant de la ratifier rapidement. M. Truman, le premier président à se présenter devant le sénat depuis 1923 a dit à ses anciens collègues que le monde entier a les yeux tournés vers lui et qu'il espère qu'ils seront les premiers à approuver cette Charte des Nations unies.

Le choix est simple, dit-il. Il ne s'agit pas de choisir entre la Charte et autre chose, mais entre la Charte et rien. Il fit remarquer que la charte sera immédiatement en vigueur en profitant de l'expérience acquise. La Charte actuelle nous montre le seul chemin pouvant conduire à une paix durable.

Le président Truman a passé simplement en revue les objectifs de la Charte, demandant au sénat de ne pas seulement en étudier les termes mais surtout d'en méditer l'esprit. Voici comment il a résumé les objectifs de la Charte: — Elle veut empêcher les guerres fu-

tures, — Elle veut régler les différends internationaux par des moyens pacifiques et en conformité avec les principes de justice.

— Elle veut promouvoir le progrès mondial et un meilleur standard de vie.

— Elle veut que, partout dans le monde, on respecte les droits de l'homme et les libertés fondamentales de tous les hommes et de toutes les femmes, sans distinction de race, de langue ou de religion;

— Elle veut enfin faire disparaître les causes économiques et sociales de conflits ou de malaises mondiaux.

— Elle veut enfin faire disparaître les causes économiques et sociales de conflits ou de malaises mondiaux.

— Elle veut enfin faire disparaître les causes économiques et sociales de conflits ou de malaises mondiaux.

La Tchecoslovaquie veut ses frontières d'avant-guerre

Londres. — Le premier ministre de Tchecoslovaquie, Zdenek Fierlinger, parlant à la radio de Prague, a dit que son pays a reçu l'assurance que Moscou valait à rependre ses frontières d'avant-guerre. Il a aussi fait savoir à la Russie et à la Pologne que la Tchecoslovaquie a des revendications territoriales en Allemagne. Fierlinger a ajouté que la question des frontières entre la Pologne et la Tchecoslovaquie sera réglée par voie de négociations.

Le premier ministre a dit qu'il a négocié un traité avec la Russie qui a promis de fournir à son pays les matières premières nécessaires à la renaissance de l'industrie tchécoslovaque.

Enfants britanniques qui s'en retournent

Halifax. — Plus de 100 enfants britanniques se sont embarqués à bord du paquebot "Rutland" en route pour les îles de Grande-Bretagne. Ces enfants étaient venus au pays en 1940 alors que la Luftwaffe de Hitler martelait la Grande-Bretagne.

Le cinquantenaire d'un musée

Il y aura cinquante ans cette année que la Société d'archéologie et de numismatique de Montréal prenait possession du Château de Ramenay pour en faire un musée, et cet anniversaire sera dignement commémoré.

Le Château de Ramenay est l'un des plus vieux édifices de la métropole, et son histoire est très intéressante.

Il fut construit vers 1705 par Claude de Ramenay, gouverneur de Montréal, et resta pendant quarante ans la propriété de cette famille. Il passa ensuite à la Compagnie des Indes, qui en fit un magasin; devint la résidence officielle des premiers gouverneurs anglais de Montréal; fut occupé par les Américains en 1776-1778; brûlé plus tard le gouvernement des cours de justice, la première Ecole normale, et la succursale de l'Université Laval, devenue par la suite autonome sous le nom d'Université de Montréal. Finalement, en 1895, la ville de Montréal achetait le vieux château et le louait à la Société d'archéologie et de numismatique, qui en a fait le Musée que fréquentent les amateurs d'histoire et de vieilles reliques précieuses.

Le Musée que fréquentent les amateurs d'histoire et de vieilles reliques précieuses.

Le Musée que fréquentent les amateurs d'histoire et de vieilles reliques précieuses.

CALGARY

Mlle Gourdine quitte Calgary

Le Club "Business et Professional Unit" (Junior C.W.O.) offre une grande-messe comme cadeau à Mlle Germaine Gourdine, membre de ce Club, à l'occasion de son prochain départ pour l'Est.

Dimanche dernier plusieurs amies se réunissaient à la salle de l'église pour soirée d'adieu organisée en l'honneur de Mlle Germaine Gourdine à l'occasion de son départ pour les provinces d'Ontario et de Québec. Une malle de voyage lui fut offerte comme cadeau. Crème glacée et gâteaux furent servis. Nous lui souhaitons bon voyage.

Jubilé d'Or de M. et Mme E. Pelletier

Dimanche dernier marquait le 50e anniversaire de mariage de M. et Mme Emile Pelletier de Legal, Alberta. A cause de leur état de santé, les vœux jubilaires, célébrèrent cet événement par une fête toute intime, à leur résidence du village et seule la famille y prit part. La fête débuta par un grand dîner de famille ou un mét tant savoureux que varié fut servi aux convives, entre autres un gâteau de noce, richement décoré, fut offert aux jubilaires par leur petite-fille Mlle Annette Pelletier. Après le dîner, M. et Mme Emile Pelletier reçurent de nombreux et magnifiques cadeaux.

Elles furent d'Edmonton pour cette circonstance, M. et Mme J.-A. Therrien, M. et Mme Rosario Pelletier, de Legal, on remarquant M. et Mme Adrien Pelletier, M. et Mme Eugène Pelletier, M. Antonio Pelletier, Mlle Annette Pelletier et Agnès Pelletier, M. Emile Pelletier, junior, Mlle Olive Pelletier et M. Marcel Pelletier, de Vancouver, B.-C., M. et Mme Etienne Cloutier, Mlle Yvette Cloutier, M. Raymond Cloutier et Mlle Hélène Cloutier, ces derniers offrirent un joli photo-album de famille spécialement décoré pour cette occasion et accompagnant leurs cadeaux aux jubilaires.

La fête fut des plus joyeuses et elle se termina par un délicieux souper chez M. et Mme Adrien Pelletier pour fêter leur départ pour un voyage à Banff, Vancouver, C.-B., Seattle, Yakima, Moose City et autres endroits du Pacifique.

Nous leur souhaitons un heureux voyage.

Un témoin de la fête.

Tel père tel fils

Niagara Falls, Ont. — Red Hill, fils du vétéran de la rivière du même nom, a sauté les rapides de la rivière Niagara, dimanche dernier, dans le même baril d'acier dans lequel son père a fait le voyage à trois reprises.

Il lui, navigateur comme son père, a effectué son voyage à travers les rapides de Whirlpool afin d'ériger un monument à la mémoire de son père qui sauva plusieurs naufragés de la rivière au cours de sa carrière. Il espère ainsi pouvoir acheter des équipements de sauvetage mobiles qui serviront sur la rivière.

Souffrez-vous... d'un commencement de surdité? Alors voyez

Hale & Hearing

201 Union Bldg., 1002-1026 avenue Téléphone: 23897 Edmonton, Alta

EN VACANCE

Le magasin La Flèche sera fermé du 16 au 28 juillet inclusivement pour permettre aux employés de prendre leurs vacances.

T.J. La Flèche
Tailleur

pour Dames, Hommes et Militaires.
10453 Ave Jasper Téléphone: 26419

Seulement le meilleur...

Il est une époque où personne ne veut limiter le respect dû à un membre de la famille. Il n'y a que les meilleurs vêtements, matériaux et les plus parfaits souliers qui peuvent alléger la sensation d'une perte.

Nous respectons ces sentiments. Notre attention aux plus minimes détails ne se mesure pas aux dollars de mesure. Chaque service est aussi parfait que notre expérience peut donner. Le coût de nos vêtements est juste, le prix qui peut être plus ou moins élevé d'après vos propres moyens.

Connelly-McKinley
LTD.
Entrepreneurs de funérailles
Tél. 22222 1007-1096 rue

L'armée polonaise fidèle au gouvernement

New-York. — Le journal quotidien des troupes polonaises cantonnées en Italie a déclaré que même si les gouvernements alliés reconnaissent le nouveau gouvernement polonais, rien ne changera l'attitude de l'armée à l'égard du gouvernement en exil à Londres. Le journal, le "Dziennik Zolnierza", organe du 2e corps d'armée polonaise, a déclaré: "Nous sommes les forces armées de l'Etat souverain. Nous ne pouvons pas nous prononcer sur le serment de soldat de loyauté envers la république polonaise, sa constitution et ses autorités légales. Aucun changement ne peut avoir d'influence sur cette loyauté fondamentale de notre existence".

Un remède à la prétention

Kansas-City, Missouri. — Le président Truman, hôte d'honneur au déjeuner du "Yesters' Club", a déclaré à ses auditeurs: "Quand je suis menacé de devenir prétentieux, je me reporte toujours à l'évangile de saint Luc, chapitre VI, verset 26. Je vous recommande hautement ce passage. C'est à lui que je m'adresse quand je suis en péril". Voici le texte auquel fait allusion le président Truman: "Malheur à vous quand les hommes diront du bien de vous, car leurs péchés en disaient autant des faux prophètes".

THE Alberta Organ Shop PEPIN & FILS

10050A-105e rue — Edmonton
Avez-vous l'intention de vous procurer un Piano, un Harmonium ou un orgue à tuyaux?
Nous avons un assortiment complet d'instruments neufs et usagés.
Nos prix sont très raisonnables, et nous garantissons satisfaction en tous points.
Harmoniums à claviers transportables, Harmoniums portatifs, Souffleries électriques, etc.

La Survivance des Jeunes

Girouxville Une belle réunion de l'Avant-Garde

Joué, ce 28 juin, les avant-gardistes de Girouxville tiennent leur treizième réunion.

L'assemblée s'ouvre par la prière dirigée par le Révérend Père Lechasseur. Ensuite, les élèves saluent le crucifix avec piété et le drapeau avec fierté.

La classe chante en chœur, "Avant-Garde, École du Soudain". Mlle la secrétaire lit les minutes de la précédente assemblée. Mmes Marguerite Brochu et Claire Deslauriers proposent et seconde l'adoption des minutes. Une lettre de M. René Blais est lue par Mlle la secrétaire. M. René Blais du Juniorat nous félicitait pour notre bon travail à l'occasion de la semaine de fierté étudiante.

Voici quelques propositions: Mlle Annette Giroux propose qu'après de nous stimuler pour passer des vacances chrétiennes, chaque classe de cadets aille en un tableau d'honneur pour enregistrer les messes, communions, visites au Saint-Sacrement et les pèlerinages au cours des vacances. Mlle Mary Worotnick seconde.

Mlle Pauline Dumas propose que Mlle Annette Giroux soit chargée d'enregistrer les exercices de piété faits par les plus âgés. Mlle Raymond Fontaine seconde.

Mlle Doris Giroux propose que Germaine Boisvert ait charge du même travail pour les plus jeunes. Mlle Marie-Jeanne Chabot seconde. Mlle Albertine Chabot propose un vote de remerciement à Sœur Marie de

St Thérèse d'Avila, à Mlle Raymond Fontaine et Gertrude Remillard pour avoir décoré le tableau. Mlle Gabrielle Remillard seconde.

Les grades 6, 7, 8 et 9 nous donnent une causerie sur les vacances.

Les petits nous chantent "Le Moulin". Nous avons ensuite un "quiz" sur la dévotion au Sacré-Cœur par les grades 4 et 5.

Le grade deux récite "Le paresseux". La classe nous chante "Hymne au Sacré-Cœur".

Les grades 1, 2 et 3 nous chantent "Youskidi, Youskidi". "La Consigne du croisé", est récitée par les élèves des grades 4 et 5.

Le chant "Ma devise" est chanté par ses mêmes élèves. Le grade trois nous donne une lecture sur "L'enfant bien élevé". Le Révérend Père Lechasseur nous adresse la parole.

Pour terminer, la classe chante "St-Jean-Baptiste".

La secrétaire, Gertrude Remillard.

Le Soir

Pendant que le soleil décline derrière l'horizon, mon père arrive avec ses chevaux et mon frère arrive avec son troupeau de brebis. Tous sont fatigués de leur journée d'ouvrage.

Les murmures des ruisseaux, des rivières expriment. Les oiseaux sont immobiles dans leur nid. Les agneaux sont dociles contre leur gardien qui les caresse avec son ombage. Les fleurs se baissent la tête tout doucement pour se reposer et prendre leur sommeil. La paisible forêt semble dormir sur son oreiller de mousse.

Ce soir la lune est sortie depuis dix heures, mais le soleil donne encore sa lumière. Aussi ce soir les étoiles sont visibles.

Ma mère et moi regardons, écoutons, pensons et songeons pendant que nous marchons tranquillement au travers de la forêt.

Océlie Laplante, Vimy.

A partir du moment où le bloc de bois est taillé en allumettes jusqu'à ce que celles-ci soient mises en boîtes, il faut soixante minutes.

Pour rire



Balivernes

En chemin de fer: Deux voyageurs causent ensemble. —Avez-vous des enfants, monsieur? —Oui, j'en ai un.

—Passe-t-il? —N'a de sa vie, touché même une cigarette.

—C'est très bien cela! Va-t-il au café? —Jamais! Il n'y a mis les pieds!

—Mes compliments! —Rentre-t-il tard? —Il se couche immédiatement après dîner!

—Eh! mais, c'est un garçon accompli. Et quel âge a-t-il? —Deux mois et demi!

Ces bons docteurs

Le professeur Coué a fait des émules parmi nos docteurs, et nombreux sont, aujourd'hui, ceux qui traitent leurs malades par sa méthode d'autosuggestion. Un médecin, appelé par un de ses clients qui souffrait terriblement des dents, lui dit:

—Dites trois fois: "Je suis guéri! Je suis guéri! Je suis guéri!"

Le malade: — Je suis guéri! Aïe! Je suis guéri! Aïe! Aïe! Je suis guéri. C'est vrai, docteur, je suis guéri.

Le docteur: — Mon ami, c'est vingt francs pour la consultation. — Le patient, reconduisant le médecin. — Docteur, dites: "Je suis payé! Je suis payé! Je suis payé!"

Rectification

Au cours d'un discours prononcé sur une tombe, l'orateur s'écria: —Notre pauvre ami laisse une veuve âgée de vingt-quatre ans.

—Pardonnez-moi, dit-il, j'ai fait une faute. —Avec vingt-deux, fait la veuve, qui rectifia dans un murmure.

A l'école

Le professeur interroge: —D'où tire-t-on le sucre? Le jeune Calino, vivement: —Du sucre!

Sympathie

Une bonne à son maître malade: Ne vous faites pas de mauvais sang, allez. —Le docteur m'a dit que vous n'en avez pas pour longtemps.

Éléphants dans une cérémonie religieuse

L'éléphant joue un rôle très important dans les solennités catholiques, dans les missions de l'île de Ceylan. Il y a une vingtaine d'années, l'archevêque de Colombo racontait comment il fut témoin d'un spectacle curieux, à l'occasion de l'inauguration d'une grotte de Notre-Dame de Lourdes. Une superbe procession passait à travers les rues. En tête s'avancèrent les enfants des écoles suivis des confrères de femmes; ensuite en deux files, vingt-quatre éléphants de taille imposante, puis la statue de Notre-Dame et enfin le clergé et les fidèles. Les étendards et les bannières déployés flottaient au vent, brillaient au soleil et les musiques lançaient dans l'air des notes gaies. Arrivés à la grotte, les éléphants merveilleusement disciplinés se placèrent en tête à tête, des deux côtés du chemin jonché de fleurs. Un bref commandement et aussitôt les vingt-quatre éléphants tombent à genoux puis tous ensemble levèrent leurs trompes qui forment au-dessus du chemin, un arc de triomphe vivant sous les arcades duquel passa la statue de l'Immaculée. Ce sont aussi les éléphants qui avaient transporté tout le matériel nécessaire pour bâtir la grotte.

Communismes et bourgeois

Le communisme. — Un jour viendra où vous serez obligés de donner tout ce que vous avez aux communistes.

Le bourgeois. — Oh! volontiers, j'ai le diable et la gruelle.

Calinade

Calino raconte qu'il a assisté aux derniers moments d'un mourant.

—Vous lui avez fermé les yeux? lui demande-t-on.

—C'était inutile, il était aveugle.

Prix des chambres

Un voyageur, de passage dans une ville de province, demande le prix des chambres dans un hôtel.

—\$5.00 au premier étage, \$3.00 au second et \$2.00 au troisième, lui fut-il répondu.

Le voyageur remercia et, sans poser de conditions, dit qu'il reviendra.

—Les prix ne vous conviennent-ils pas, monsieur? demande avec empressement la caissière?

—Ils me conviennent à merveille, c'est l'hôtel que je ne trouve pas assez haut.

Les moulins à vent furent inventés en 1408 par deux Hollandais d'Alkmaar. En peu d'années, ils couvrirent les terres plates des Pays-Bas.

Visite distinguée à l'école de Vimy

Ce fut une grande Jolie pour nous, de recevoir la Mère Assistante et la Mère Provinciale à notre école, le 18 juin. Nous avions préparé un petit programme que nous exécutâmes cette après-midi à leur honneur. Après le court programme la Mère Assistante nous adressa quelques mots. Elle nous a dit qu'elle était vraiment contente de voir le progrès fait depuis que nous deux dévouées Mère Elizabeth et Mère Ephraïm sommes arrivées.

Ensuite Mère Assistante nous donna chacun une petite image en souvenir de sa visite. Trois autres sœurs accompagnèrent la Mère Assistante et la Mère Provinciale.

Après leur départ, il y eut des parties de balle molle. Tous les élèves se sont bien amusés.

Nous avons bien aimé recevoir leur visite et nous espérons qu'elles seront encore en visite à Vimy bientôt.

Bernadette Landry, Diana Casavant.

Extraits du "Réveil" de Grandin

Fierté Dans notre classe française il y a une affiche, Étudiant, sois fier. Je crois que tous les élèves devraient se la mettre dans la tête. Si on est fier, on aura honte de ne pas avoir fait ses devoirs, pas vrai? On est toujours bien content d'arriver à l'école quand on a fait tout le travail qu'on devait faire à la maison.

Et Jésus surtout est bien content de nous autres. Roberte Comeault, Grade 6.

Bonne Chanson La Bonne Chanson nous fait du bien en nous entraînant à parler français. Le chansonnier de M. l'abbé Gadois est rempli de chansons que nous aimons. Souvent, en famille, nous chantons les chansons que nous apprenons à l'école.

J'ai aimé les chansons françaises, et vous aussi? Maurice Le Clair, Grade 7.

L'abbé L'abbé L'abbelle est une grande travailleuse. Quand on appelle quelqu'un un "busy bee" cela signifie qu'il est ardent à l'ouvrage. C'est une bonne idée d'imiter l'abbé en travaillant à l'école.

Jaqueline Dalphond, Grade 7.

L'écolier fier Un écolier fier fait son devoir d'état; il ne se fie pas sur les autres pour faire ses devoirs. Il arrive à temps pour la classe et apporte tout ce dont il a besoin. Il ne parle pas et ne mange pas en classe quand la maîtresse parle, il l'écoute et ne l'interrompt pas.

L'écolier fier est un modèle dans toute école. Louis Morin, Gr. 7.

Le P. J. de Brébeuf

Le soir est lourd. Les brisiers montants ont saturé la nuit du bourg Saint-Joseph d'une senteur amère. Dans sa cabane de missionnaire, le P. Jean de Brébeuf achève sa prière. Des sueurs mêlées de sang perlent à son front. Des taches de sang paraissent aux épaules et aux coudes à travers les écorchures de sa soutane. Les Hurons l'ont menacé du bûcher, mais ils n'ont pas menagé de coups. Péniblement, ses pauvres doigts lacérés égrènt la couronne de Marie.

Depuis plus de quinze ans le Père a vécu d'un seul amour: "sauver ces pauvres barbares". Depuis quinze ans il s'est voué sans réserve à son idéal d'apôtre. Ce matin encore il a renouvelé à l'intérieur de l'autel son vœu de fidélité apostolique jusqu'au martyre. L'offrande l'a rempli de consolation. La prière de l'aurore a couvert d'espérance le jour nouveau. Peut-être pourra-t-il aujourd'hui, par Jésus et Marie, consoler un moribond, baptiser un enfant.

Bienôt le bourg s'agit. On se visite l'après-midi, on se parle à mi-voix. Echon (le P. Brébeuf) suit tout et appréhende la tempête: ce sera encore une journée de lutte, comme la veille. Les murmures se font plus menaçants.

On arrache Echon de sa hutte, on le pousse au lieu d'exécution. Les coups s'abattent sur ses épaules et sur son corps tout entier. C'est à qui aura le bras le plus puissant pour tirer d'Echon une plainte. Le soir tombe le Père brisé dans son corps et dans son âme. Péniblement il se traîne à sa cabane.

Il n'est pas à sa première épreuve, mais ce soir, dans l'atmosphère sordide du camp, son âme est particulièrement seule et saisie de découragement. Vaut-il vraiment la peine de se donner ainsi à l'évangélisation de ces Indiens qui mettent tant d'obstacles à leur conversion... D'autres en profiteraient bien davantage. Mais, comme par habitude, le missionnaire, déjà sacré du martyre, offre à Dieu pour les bourreaux la prière de tout son être. Tout à coup il sent une présence. Notre-Dame est là devant lui. Elle lui montre son cœur transpercé de trois épées. Dans son langage de mystère la Vierge lui dit: "Comme moi, sois fidèle à Dieu, mon enfant, malgré les douleurs qui déchirent ton cœur".

Et Marie, Reine des apôtres, le prépare au grand apostolat du martyre qui doit consacrer à Dieu la terre canadienne. (Messager Canadien).

Les trois grands fleuves du monde sont le Mississippi-Missouri, 4240 milles; le Nil, 4194 milles; et l'Amazonie, 4000 milles.

Hommage à nos mères!

Ma bien douce Mère, Je vous aime de tout mon cœur, Et vous offre chaque prière Que je dis avec ardeur. Josephanne Côté, Grade 7. (Grandin)

Plus que nous, nos aînées savaient trouver des appellations pittoresques. C'est ainsi que l'on rencontre sur le saint-Laurent l'île au Canot, l'île au Cheval, l'île aux Chats, l'île aux Cochons, l'île aux Cornelles, l'île aux Grues, l'île aux Perroquets.

L'OUEST REGARDE VERS L'AVENIR

Avec Foi et un Travail Ardu; avec une Préparation Solide et Courageuse, et avec des d'une grande Prévoyance!

Où l'Ouest a entrepris le travail—surtout par l'entremise de projets solennellement préparés par les Départements d'Agriculture de plusieurs Gouvernements provinciaux et cours d'extension des Universités.

Club de Vaux, Clubs de Porcs, concours de Bacon; Clubs de travail domestique pour dames et demoiselles, concours d'amélioration de cuisine, et autres cours et projets reçoivent maintenant leur récompense soit par les ventes de bœuf ayant gagné les prix soit par d'autres rétributions nombreuses pour les études et le travail accompli durant la saison qui se termine. La plus grande récompense réside toutefois dans l'acquisition des nombreuses connaissances pour tous ceux qui ont participé.

A tous ceux qui ont aidé et dirigé, aux instituteurs et élèves comme aux membres des clubs, EATON'S offre ses félicitations sincères pour leur travail et les résultats obtenus, et espère avoir le privilège dans les années à venir de continuer à aider d'obtenir pour l'Ouest un nouveau et plus grand avenir.

T. EATON & Co.

EATON'S

CARTES D'AFFAIRES

"Votre satisfaction est notre succès"

Morin & Frères Entrepreneurs en construction Téléphone 26405 10127-113e rue Edmonton	H. Milton Martin MAISON FONDÉE EN 1906 Assurances de toutes sortes Tél. 24344 721, édifice Tegler
Nichols Brothers Machinistes Fondeurs de cuivre et de fer. Manufacture de machines à moulin à scie 10103-95e rue Tél. 21861	La Parisienne Drug Co. LIMITED Spécialité de produits français Commandes par la poste 10524, Ave Jasper Tél. 26374
Edmonton Rubber Stamp Co., Ltd. Fabricants d'étampes en caoutchouc et de cireux Téléphone 26927 10127-102e rue (2e étage) Edmonton	Western Transfer & Storage Ltd. Transport et emmagasinement Déménagements: meubles, etc., etc. Tél. 21528 Edmonton
Phillips Typewriter CO., LTD. Dactylographes Royal, standard, portables. — Réparations et fournitures pour toutes marques 10115 - 100e rue Edmonton	Semences:—Graines pour jardins et champs. Mélanges pour gazons. Demandez notre liste de prix. Capital Seed & Poultry SUPPLY Place du Marché, — Edmonton
MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd. Emmagasinement et transport Camions spéciaux pour meubles Tél. 26361 Edmonton	Selkirk & Yale Hotels Situé dans le centre des affaires et des théâtres EDMONTON, ALTA
W. H. Clark LUMBER, CO. COURS A BOIS—GROS et DETAIL 10330 - 109e rue Tél. 24165 EDMONTON ALBERTA	Ameublements de bureaux en bois et en métal.—Systèmes de classements, le tout fabriqué au Canada. Office Specialty Mfg. Co. LIMITED 10514 Ave Jasper Tél. 24608
Bernier-Collins Agents d'immobilières Assurances — Auto — Feu — Vie et autres 114 édifice La Flèche Tél. 27365	CAP ROOFING Entrepreneurs en couvertures de tous genres. Planchers "Mastic Tile". 115 Edifice La Flèche — Tél. 22388
Robert Croteau Agent d'immobilières d'assurances de tous genres. Compatriotes, nous sollicitons votre patronage. 402 Empire Bldg. — Tél. 21484 Résidence 8857-109e rue Tél. 21896	J.-H. J. Ducharme Entrepreneur en construction Estimés gratuits. Complet outillage pour béton. Tél. 31321 7655-107e rue Edmonton

LES ANCIENS CANADIENS

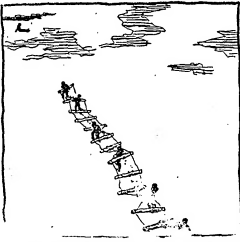
(Philippe Aubert de Gaspé)

Illustrateur: J.-M. Massicotte

Commentateur: P. Deléan, Cap-de-la-Madeleine



Il sauta sur une glace plus forte; mais son cheval et sa voiture périrent. Marcher sur la glace était dangereux, mais il ne pouvait pas, car il avait besoin de la glace pour aller à la messe.



Les hommes arrivèrent et se mirent à encaisser des planches et des madriers, et les lièrent de bout en bout. Quelques-uns, le capitaine en tête, les haïent sur la glace, tandis que d'autres les poussaient du rivage. Marcher sur la glace était dangereux, mais il ne pouvait pas, car il avait besoin de la glace pour aller à la messe.



Le capitaine et son fils étaient parvenus à cent pieds de la malheureuse victime, lorsqu'un mugissement souterrain sembla parcourir toute l'étendue de la Rivière-du-Sud; puis ce fut une explosion formidable, une clameur immense: "La débâcle! la débâcle! Sauvez-vous tous", s'écrièrent les spectateurs sur le rivage.



Le vieux loup de mer, toujours calme, demeura froid en présence du danger. Il s'aperçut en se retournant, qu'à l'exception de son fils et de Jonas, tous les autres s'étaient enfuis. "Ah! bande de lâches!" s'écria-t-il. Son fils s'élança sur lui et le ramena au rivage.



Tous les regards se portèrent sur Dumais; cet homme était naturellement brave, mais il s'était fracturé une jambe en sautant sur le morceau de glace. Il était assis sur son siège précaire et fit quelques signes du côté du village. L'on crut que c'était un éternel adieu.



Larfiée avec impétuosité, la glace suivait le courant. Parvienne à trente pieds d'un îlot, elle fut poussée avec violence par une banquise elle assaillit un vieux cèdre. C'était le salut de l'infortuné; il le saisit, l'enlaça de ses deux bras avec une étreinte convulsive. Dumais s'y cramponna avec la tenacité d'un mourant.



Le vieux curé de la paroisse était accablé sur le lit du désastre. C'était un vieillard nonagénaire, qui avait baptisé et marié tous ses paroissiens. Il se tenait là, debout sur le rivage, les deux mains étendues vers le malheureux Dumais. Il l'aimait, il l'avait baptisé.



Voyant que le péril devenait de plus en plus imminent, le vieux pasteur cria d'une voix forte qui se brisa en sanglots: "Mon fils, faites un acte de contrition, je vais vous absoudre de tous vos péchés." À genoux, mes frères, continua-t-il, je vais vous récéler les prières des agonisants.

Premier congrès de langue française en Colombie

Nos compatriotes de la Côte du Pacifique jettent les bases d'une Fédération

Le 24 juin 1945 restera une date mémorable dans les annales des groupes canadiens-français de la Colombie et plus spécialement dans celles du Club canadien-français de la Colombie-Britannique, enr., dont le siège social est à Victoria, B.-C. et qui recevait des délégations de tous les coins de la Colombie pour fêter la St-Jean-Baptiste.

Le Congrès, sous la présidence d'honneur de Son Excellence Mgr Ody, évêque de Victoria, s'ouvrit à la Cathédrale de St-André à 11 heures, alors que des centaines de délégués, d'invités, de membres du Club, de francophiles se rassemblaient à la grand'messe. Le T.R.P. aumônier du Club, souhaite, en français, la bienvenue aux Congrèsistes, leur parle de St-Jean-Baptiste et officie au nom de Son Excellence. Les vœux de succès pour une journée si bien commencée au pied de l'autel.

A 1 heure 30, le banquet, à la Chambre de Commerce, groupe 300 personnes qui reçoivent, avec dévotion le message patriotique du Sénateur Aristide Blais. Le conférencier des points essentiels de la belle figure de La Vérendrye, le découvreur des Rocheuses, du saint évêque de St-Albert, Mgr Grandin, du Père Lacombe, de Mgr Bernat, l'évoque le souvenir d'un Simon Fraser, qui ne parlait pas un mot d'anglais et qui assure une personnalité dans l'histoire de l'Ouest canadien. Le Canada français s'étend de l'Est à l'Ouest, s'étend, dit-il. Etudions bien notre langue maternelle, maîtrisons aussi parfaitement la langue anglaise afin de pouvoir être en état de prendre la place qui nous revient dans l'avenir.

Après le banquet les délégués suivants apportèrent les salutations de leur groupe respectif:

Mme Isabelle Burnada, Mgr Arthur Chermay, A. Lefebvre, H. Fraser, le R.P. Meek, M. Joseph Tremblay.

Le Dr L.-O. Beauchemin, de Calgary, Alberta, Vice-président général du Comité Permanent de la Survivance française en Amérique, venu pour le Congrès, félicita les Canadiens français de la Colombie de leur désir de s'organiser solidement et de créer le dernier chaînon qui doit forger la grande chaîne continentale.

«La langue gardienne de la foi, c'est une vérité, ici, comme ailleurs», affirme-t-il.

Le Dr Beauchemin étudie l'influence réciproque de la religion sur la langue et du langage sur la religion. «Conservons notre héritage français, dit-il, oraisons nos œuvres, nos Clubs, nos Associations, à l'ombre de notre clocher; c'est notre plus sûr rampart».

«La table d'honneur, présidée par M. et Mme Georges Terrien, on voyait M. le Dr et Mme Beauchemin, M. le Sénateur et Mme A. Blais, M. Mayhew, député, les RR.P. Gaudet, Cyr, s.m.m., Mee-

ke, le Dr Albert Laroche, officier de marine.

Mmes Burnada, Jutra, d'Estrubé, de Grandin, et Mlle Gogollin, Armand Houdon et Amélie Blais.

Séance de l'après-midi.

A la séance de 4 heures, tous les délégués furent invités à étudier le projet d'une Fédération des groupes canadiens-français de la Colombie; a) la nécessité, b) l'urgence, c) l'opportunité.

Pris part à la discussion: M. Arthur Chermay, président du «Club canadien-français de Mallardville»; M. Albert Lefebvre, président de l'«Association canadienne-française de Vancouver»; le R.P. Cyr, des «Canadiens-français de Saanichton et de Sidney»; Mmes Jutra et Veilchen, présidente et secrétaire du «Comité des Canadiens-français de Duncan»; M. Albert Polier, président du «Club canadien-français de Port-Albert»; M. de Tremadun, Mme d'Estrubé, M. Fraser, M. Goulet dit Champagne et M. Joseph Tremblay.

Le Dr Beauchemin résumait les détails de la telle organisation. Alors le «principe d'une Fédération des groupements de Canadiens-français en Colombie-britannique» est accepté à l'unanimité.

Un Comité provisoire de deux membres de la dite Fédération est constitué. M. Georges Terrien et M. Arthur Chermay sont choisis.

L'assemblée les prie d'étudier à fond le projet et d'organiser une réunion spéciale à Vancouver, dès la première semaine de septembre, de délégués de tous les groupes de Canadiens-français en Colombie.

Le chant «Vive le Club canadien» termina cette désormais mémorable réunion.

Soirée

Le concert du soir comprenait: Chant par Mme Giffatin: Restons français, l'adieu du Matin. Au piano d'accompagnement: Mrs. Warr, Causier et réclameur, la Bretagne, M. et Mme Burnada. Un film français: «Dieu saure le Roi».

Les Délégués officiels

Le Comité Permanent de la Survivance française en Amérique avait délégué le Docteur L.-O. Beauchemin, son vice-président.

Mme Isabelle Burnada représentait, l'«Association canadienne-française de Vancouver, incorporée» et le «Comité des Français Libres de Vancouver». De la même association: le R.P. Meek et Mme Eva Dionne.

«Le Club canadien-français de Mallardville» avait délégué son président M. Arthur Chermay, M. Goulet dit Champagne, Mlle M.-T. Chermay, Mlle A. Gauduche et Mme Hélène Chermay.

De l'«Association canadienne-française de Québec de Vancouver», M. J.-Albert Lefebvre et Mme Lefebvre, M. et Mme H. Fraser et Mlle Ledet.

«Du Comité des Français Libres de Vancouver», Mme Marie Chermay et M. Rapp, secrétaire.

«Du Club canadien-français de Port-Albert», M. Albert Polier, président, et Mme Polier; Mmes P. Pelletier, Elise Vallée, A. Chamberland, Mlle Adrienne Demers.

D'Alberti, M. et Mme Eugène Doucette, Mlle Anna Doucette, L. Landreville, C. Landreville et A. Landreville.

«Du Comité canadien-français de Duncan», la pasteur, Mmes H.-E. Jutra, M. et Mme Jules Veilcher, M. et Mme W. Flagg, M. et Mme David Bergeron, Mlle Du Plessis.

De Saanichton et de Sidney: le T.R.P. Cyr, s.m.m., M. et Mme A. Lacourrière, M. et Mme Jules Lacombe, M. et Mme de Tremadun, Mlle Mares.

Les Comités d'organisation: la St-Jean-Baptiste à Victoria étaient dirigés comme suit: Organisation générale: Mmes Georges Terrien; banquet: Mme C. Gogollin; fleurs: Mlle Georges Parent; billets et rubans: Mmes Armand de Grandin; décoration: M. Georges Parent et M. Amélie Blais; concert: Mlle Irene Gogollin; publicité: M. Georges Terrien; élection: M. Joseph Tremblay; photographie: J. Savannah.



Photo prise lors de la réunion des groupes français de la Colombie, à Victoria. De gauche à droite: le Dr L.-O. Beauchemin, de Calgary, Alta, vice-président général du Comité Permanent de la Survivance française en Amérique; M. Georges Terrien, organisateur du 'Premier Congrès de langue française en Colombie-Britannique'; M. le sénateur A. Blais, conférencier; Mme L.-O. Beauchemin.

La fête de Saint-Jean-Baptiste célébrée par nos compatriotes de Vancouver



Vancouver. — A 8 heures, dimanche 24 juin, tout bon Canadien français de cette ville dirigeait ses pas vers la cathédrale du Saint-Rosaire. Malgré l'heure matinale, nombreux étaient ceux qui portaient de l'occasion pour rendre hommage à leur patron national.

La messe fut dite par le R.P. Gérard Bujold, de l'Ordre des Pères du St-Croix, dans un sermon de circonstance en français, il sut conquérir l'assistance non seulement par son éloquent mais par sa sincérité. Il dit comment nous devons suivre l'exemple du Saint Précurseur, et que les réjouissances de notre fête patronale ne doivent pas se borner à ce jour seulement, mais doivent se prolonger dans les foyers afin que se grave dans les esprits l'impulsion dont un pays a besoin pour prospérer. Le conférencier mentionne bien particulièrement l'unité.

Le chant des cantiques en français fut admirable. On se croyait transporté dans le vieux Québec. La chorale était sous la direction de Mme Joséphine Paradis-Price.

Le soir à la salle paroissiale de Saint Patrice il y eut un super souper présidé par la présidente de l'Association C.-F. de V. Un programme varié, entrecoupé de discours, fut bien apprécié. Le Rév. P. Bujold, qui est Acadien, nous parla de

sa province. L'histoire émouvante de ce groupe de Français exilés, qui après tant de souffrances, revinrent prendre possession de leurs fermes, montre la ténacité de nos compatriotes. Le caractère de ces descendants de la villedu France qui ont retenu leurs traditions, leur religion et leurs coutumes, nous dit-il, est un jour triste; il porte l'empreinte des jours ténébreux de jadis. Le R.P. termine en racontant quelques anecdotes intéressantes sur la langue parlée encore à présent par les anciens. Ses propos ont réjoui et les écoutants nous sentant d'un intérêt particulier.

M. R. Forget que le devoir appelait ailleurs ne put venir qu'un moment afin de nous offrir ses meilleurs souhaits. Mme la présidente le remercia d'avoir bien voulu nous laisser venir à la salle paroissiale pour notre banquet.

Le R.P. C. Beauregard de l'église St-Patrice nous parla du nombre des nôtres dans l'Ouest. Oui, nous sommes une minorité, mais une minorité une peut accomplir de grandes choses. Aussi félicita l'Association C.-F. de V. d'avoir contribué financièrement à la Radio de l'Ouest.

Les invités d'honneur étaient les membres canadiens-français des services armés européens d'Europe, ainsi que ceux des hôpitaux militaires. Le capitaine J. Desmarais, de la Marine, se chargea de remercier en son nom et celui de l'Association C.-F. de V. d'avoir invité à ce beau banquet.

Les prix pour le concours de Français furent décernés à Thérèse Therrien et Yvonne Tissier. Félicitations à ces deux demoiselles. Roger Allard fit la distribution des chèques à ces jeunes filles. Nous essayons par tous les moyens possibles d'encourager nos jeunes à apprendre notre belle langue, et nous espérons que le prochain sera plus grand que le dernier.

Mme J.-B. Tissier et le soldat J. Lalonde repurent le prix de la fin de saison pour le Bridge et le Whist, la présentation était faite par M. Alphonse Potras.

Les belles voix de Jeanne Demers, J.-B. Tissier et Roger Allard captivèrent l'auditoire. M. Allard comme conducteur de la Bonne Chanson remporta un grand succès. La soirée clôtura par le chant de notre hymne national «O Canada».

Le Dr A. Blais, Mmes Isabelle Burnada et Eva Dionne assistaient à la célébration de la St-Jean-Baptiste à la cathédrale et revinrent enchantés de leur voyage.

Il y a un mouvement très actif sur l'île Vancouver pour unir les Canadiens

La charte mondiale soumise à la Chine

Tchoungking. — Un porte-parole aux Affaires étrangères de Chine, M. K.-C. Wu, a déclaré que la charte de San Francisco sera soumise au Conseil suprême de la Défense nationale pour ratification aussitôt que le texte officiel parviendra à Tchoungking.

La démolition d'un port de \$18,000,000

Seattle. — Un port militaire dont la construction a coûté 18 millions de dollars, mais caché dans un fjord de l'Alaska, et qui n'a été utilisé que pendant une année, va être démolit cet été par 700 prisonniers de guerre allemands. Les matériaux doivent servir à de nouveaux travaux. La construction du port fut autorisée en juillet 1942.

Collision d'avions: 9 morts, 6 blessés

Vancouver. — Neuf aviateurs ont péri la vie et six autres ont été blessés lorsque deux bombardiers Liberator sont entrés en collision à l'aéroport d'Abbotsford, au cours d'opérations nocturnes, annonce le commandement aérien de l'Ouest.

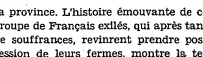
126,000 militaires seront rapatriés d'ici six mois

Ottawa. — Le ministre de la Défense nationale, M. MacNaughton, a annoncé qu'on s'attend à ce que quelque 126,000 membres de l'armée et de l'aviation canadiennes reviennent d'Europe dans les prochains six mois. Il restera alors 125,000 membres de nos forces armées outre-mer.

Collision d'avions: 9 morts, 6 blessés

Vancouver. — Neuf aviateurs ont péri la vie et six autres ont été blessés lorsque deux bombardiers Liberator sont entrés en collision à l'aéroport d'Abbotsford, au cours d'opérations nocturnes, annonce le commandement aérien de l'Ouest.

S. E. Monseigneur F.-X. Ross, évêque de Gaspé, qui vient de mourir à l'âge de 76 ans.



S. E. Monseigneur F.-X. Ross, évêque de Gaspé, qui vient de mourir à l'âge de 76 ans.

français. Le sujet de fédération a été discuté à la conférence qui eut lieu le 24 juin. Le groupe de l'île comprend Victoria, Alberni, Nanaimo et Duncan. Sur le continent, celui de Mallardville, le plus grand à présent travaille bien fort pour réaliser son projet, et notre Association la plus ancienne des îles, est aussi à l'oeuvre pour faire sa part dans ce rapprochement des différents groupes.

L'élection des officiers de l'A. C.-F. de V. eut lieu le 26 juin avec le résultat suivant: Président, Roger Allard; vice-présidente, Mme Yvonne Tissier; 2e vice-président, Henry Beauregard; 3e vice-président, Joseph Grenier; secrétaire, Blanche La Bossière; trésorier, Antoinette B. Paradis; sec.-trés., assistante, Mme Albertine Michel; conseil: Mlle Germaine Besuelle, Mmes R. Girard-Hughes, Ida Mercier, A. Clavier et E. Dionne.

La présidente, Mme Joséphine Paradis-Price fut nommée présidente d'honneur. Durant quatre ans elle eut la direction de toutes les activités de l'Association, position dont elle s'acquitta à merveille, et bien qu'à l'avenir elle sera plus éloignée de nous, M. Price ayant acheté une propriété à Lulu Island, nous comptons encore sur son concours.

Il y eut une assemblée de l'exécutif régional, dernier, et d'après ce que nous dit notre délégué, il n'y aura pas de vacances pour le nouvel exécutif cet été.

Visiteurs.

Le Dr et Mme O. Beauchemin, de Calgary, de passage à Vancouver, le représentant de Victoria et sont allés à Mallardville. Le Comité de l'A. C.-F. de V. regrette que le représentant de la Survivance Française dans l'Ouest n'a pas eu le temps de rester à Vancouver afin de passer une soirée avec les Canadiens français de cette ville.

Marcel, fils de M. et Mme M. Oulmet, après un séjour de trois semaines chez ses parents est parti pour l'Ontario pour continuer son service militaire. Marcel est volontaire pour la guerre du Pacifique.

Ernest Perrault, de l'aviation, est arrivé de l'Est et passera les 15 jours de sa permission à visiter ses parents et amis.

Braves de retour.

Alexandre Bessuelle de retour d'Angleterre, a reçu sa décharge et est maintenant gérant de la buanderie «French Hand Laundry».

Jean Marie, fils de M. et Mme W. Skogstad, outre-mer, depuis plus de cinq ans, est revenu depuis un mois et est à présent en législature avec sa mère à Deep Cove, C.-A.

L'officier pilote Emory Deslauré de retour d'Europe où il a passé quatre ans, visite sa famille.

Décès.

Mme Gabrielle Tarlier, membre de l'A. C.-F. de V. et du Comité de la France combattante, est morte subitement le 14 juin. Le service funéraire eut lieu à l'église St-Augustin. Elle laisse deux fils, un à Vancouver et l'autre en France. R. I. P.

Aux Iles Charlotte, le 23 juin, A. Petersen, époux de Mme Petersen, membre de l'A. C.-F. de V. Sincères sympathies à notre membre Mme Petersen.

Malades.

Nous sommes heureux d'apprendre que Mme A. Feltus qui a passé ces dernières semaines à l'hôpital St-Paul est maintenant convalescente.

Aussi nous avons été très contents de voir Mme J. Nadeau à la messe de la St-Jean-Baptiste, et nous espérons qu'elle est suffisamment rétablie pour reprendre ses activités.

Naissance.

A M. et Mme Roger Duchesneau, le 22 juin, un fils, Roger. Nos félicitations et meilleurs souhaits au jeune couple.

Plusieurs problèmes seront discutés à la conférence interprovinciale du 6 août

Ottawa. — Les cercles fédéraux préparent la conférence fédérale-provinciale, qui commencera à Ottawa le 6 août prochain. Un certain nombre de propositions seront soumises par le gouvernement du Dominion aux représentants des neuf provinces.

En matière de sécurité sociale, le gouvernement déposera principalement un projet d'assurance-maladie déjà étudié assez longuement par un comité parlementaire. Ce projet nécessitera les concours des provinces pour être mené à bonne fin.

La conférence envisagera également bon nombre de projets relatifs à la période de restauration, soit des travaux publics, le transport, l'industrie forestière, la construction de routes pour le développement des mines, et en général, ce qui peut maintenir l'emploi-chômage à son plus haut point.

Un autre des items importants au programme sera le logement au Canada, la construction ayant été grandement ralentie par la guerre. Les matériaux essentiels depuis le début de la guerre.

Le nonce papal et son assistant sont expulsés de Hongrie par les soviets

LONDRES. — La radio française a révélé que les autorités soviétiques ont ordonné l'expulsion du nonce papal en Hongrie et de son assistant, le cardinal de Budapest.

Elle a ajouté que le Saint-Siège n'était plus représenté en Hongrie. On doit s'attendre à ce que les Soviétiques agissent de même dans tous les pays qu'ils ont libérés du joug allemand.

Radio-Paris a puisé ses renseignements dans un milieu du Vatican. Elle précise que S. E. Mgr Angelo Rotta, nonce papal, et S. Exco. Mgr Verolin, auditeur de la nunciature, ont été chassés de Hongrie. Ils sont arrivés à Rome où Sa Sainteté les a reçus. Suivant la radio française, les autorités soviétiques ont ordonné l'expulsion des deux représentants du Vatican parce qu'elles ne pouvaient plus tolérer à Budapest la présence de représentants diplomatiques de pays neutres accrédités auprès des précédents gouvernements hongrois pro-nazis.

Une école de formation de chefs ouvriers

(suite de la page 1)

sentés par plusieurs de leurs principaux membres. Ils viennent de Gordon Gray, St-Hyacinthe, Farham, Acton Vale, Cowansville, Marville, Waterloo, Bedford, Beloeil, St-Hilaire, McMaisterville, Préville-Sang, St-Césaire, St-Pie, etc.

Le Séminaire et sa «Section d'Enseignement extérieur»

Nous sommes particulièrement heureux de la tenue de telles études. Une fois de plus, le chef du diocèse de St-Hyacinthe, commence déjà à établir, par son Ecole de formation de Chefs ouvriers, sa «Section d'Enseignement Extérieur». Ainsi, le Séminaire saura rayonner dans le domaine social sur toute la région mackinawite et jouera le rôle d'une «université régionale populaire». Nous sommes convaincus que toutes les institutions d'enseignement secondaire tiendront à rivaliser avec celle de St-Hyacinthe pour la formation d'une élite ouvrière et agricole.

Tous nos séminaires et collèges ont des œuvres à leur crédit.

Nous applaudissons l'initiative de St-Hyacinthe et nous souhaitons que tous les diocèses aient, un jour, leur Ecole de formation de Chefs ouvriers. Rappelons ici que le Séminaire de St-Hyacinthe n'est pas la seule institution à faire du bien au peuple. Combien de nos institutions d'enseignement secondaire ont de magnifiques œuvres à leur crédit dans ce domaine! Dès les débuts de son existence du temps même de Mgr de Laval, le Séminaire de Québec par exemple s'intéressait à l'enseignement technique. N'est-ce pas encore le vieux Séminaire de Québec qui a fondé et qui a fondé l'Université Laval? Le Collège de Ste-Anne de la Pointe-aux-Lacs est le promoteur de l'enseignement universitaire de l'Agriculture et des Pêcheries? N'est-ce pas le Séminaire de Chicoutimi avec Mgr E. Lapointe qui a travaillé ardemment à fonder le premier Syndicat National? Le Collège de Lévis n'a-t-il pas collaboré avec le Commandeur Desjardins à lancer la première école populaire? Et l'Université d'Ottawa ne fait-elle pas un excellent travail dans l'enseignement de la coopération? Combien nous pourrions citer d'autres exemples! Concluons donc que les universités, séminaires et collèges font leur grand part pour le relèvement économique du peuple canadien-français. Ils ont compris depuis longtemps le beau rôle qu'ils étaient appelés à jouer

Rareté du beurre prévue pour l'hiver

Ottawa. — Les représentants de la commission des prix ont déclaré que «chaque goutte» de crème disponible pour la production du beurre doit être utilisée pour assurer les approvisionnements canadiens de l'hiver prochain.

Une porte-parole de la commission a déclaré: «Nous avons un grand besoin de provisions de beurre pour l'hiver prochain et tout sera mis en oeuvre pour ne pas perdre une goutte de crème».

Harry Hopkins remet sa démission

Washington. — M. Harry L. Hopkins, longtemps conseiller particulier du président Roosevelt, qui sous l'administration Truman a exercé une grande influence lors de la récente mission à Moscou, vient de démissionner comme conseiller et assistant du président. M. Hopkins ne se rendra pas à la conférence des Tros de Berlin.

Dans une lettre adressée à M. Hopkins, le président Truman a exprimé ses regrets de le voir quitter son poste et lui a offert des honneurs pour le travail accompli. On croit qu'il se rendra à Hyde-Park pour collaborer avec Mme Roosevelt à la composition de la biographie de M. Roosevelt.

Cherchez-vous un imprimeur

ADRESSEZ-VOUS A

L'Imprimerie "La Survivance"

qui exécutera avec soin et aux meilleurs prix tous travaux de typographie:

CARTES DE VISITE
Menus
TETES DE LETTRES
Faix-part
CARTES MORTUAIRES
Périodiques
FACTURES AFFICHES
Catalogues
PROGRAMMES
Journaux
RAPPORTS FINANCIERS

Téléphone: 24702

Ecrivez: 10010 - 1096 Rue Edmonston

L'IMPRIMERIE "LA SURVIVANCE"

L'IMPRIMERIE "LA SURVIVANCE"